



Kiek mol rin

Mitteilungen aus Hanerau-Hademarschen und Umgebung

Engagement braucht Anerkennung



Imke Ott wurde mit der
Sportverdienstnadel ausgezeichnet



BROESEL

Fahrzeugtechnik GmbH
KFZ - Meisterbetrieb



Ihre freie Werkstatt - freundlich und fair!

Abholung rund um die Uhr mit Nachttresor

**Wir reparieren auch ihren Roller,
Motorrad oder Rasenmäher
HU (Tüv Nord) und AU im Haus**

Werkstattersatzwagen

Abschleppdienst

Motoreninstandsetzung

Achsvermessung

ab 85,- Euro

Anhänger-Reparatur

Klimawartung ab 49,-€

Inspektion ab 89,- €

inkl. Mobi-Garantie

Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen

Getriebeespülung

Unfallinstandsetzung

Bremsen- und Auspuffservice

Räderwechsel inkl. Wuchten ab 24,-€

Rädereinlagerung

Reparatur- u. Ersatzteilservice von Motorrädern und Autos



Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr

Blumenstr. 26 · 25557 Gokels · Tel. 0 48 72 - 94 25 73 · Fax 0 48 72 - 94 25 74

broeselgmbh@t-online.de · www.broeselgmbh.de

Jetzt offiziell im Amt Seite 7



TSDGS als MINT-Schule ausgezeichnet
Seite 20



Technik, Tiere und Agrartrends: Die NORLA
Seite 22

Inhalt

- 04 | Sommerfest in der Hundeschule-Pension Oersdorf
Bendorf-Oersdorf
- 05 | 40. Int. ADAC Christophorus-Rallye Jubiläumsfahrt
Hanerau-Hademarschen
- 06 | Auflösung des Bilderrätsels aus dem
Heimatmuseum 5/2026
Hanerau-Hademarschen
- 08 | St. Severin : groß saniert, klein nachgebaut
Hanerau-Hademarschen
- 10 | Kreispokal krönt erfolgreiche Saison
der Frauenmannschaft
Hanerau-Hademarschen
- 11 | 5 Generationen Maler-und
Lackierermeister Hansen
Lütjenwestedt
- 14 | Aus Freundschaft entstand ein eigenes
Radio „Utas-Fanradio“
Hanerau-Hademarschen/Mogendorf
- 15 | Mitteilungsblatt von 1956
- 19 | Deine Werbung, unser Spielfeld-
präsent bei jedem Spiel
Hanerau-Hademarschen
- 24 | Evangelisch in der Region
- 26 | Termine
- 27 | 2. Halbjahresprogramm der
Landfrauen Hohenwestedt
Hohenwestedt
- 28 | Schachrätsel
- 29 | Familienanzeigen
- 30 | Handschellen un Pietsch
- 30 | Formel Schnecke
- 31 | Rätselspaß

Impressum *Kiek mol rin*

Herausgeber:

Constabel druck & design · Tel.: 0 48 72 - 20 00
Im Kloster 18 · 25557 Hanerau-Hademarschen

Anzeigen:

Heike Kröger
E-mail: mail@constabel-druck.de

Verteilung:

Albersdorf, Aukrug, Beldorf, Bendorf-Oersdorf, Beringstedt, Bornholt, Gokels, Hanerau-Hademarschen, Hohenwestedt, Lütjenwestedt, Meezen, Oldenbüttel, Osterstedt, Schafstedt, Schenefeld, Seefeld, Steinfeld, Thaden, Todenbüttel, Wacken

Anzeigenentwürfe, Texte und Bilder der Firma Constabel druck & design sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Gewähr. Die Verfasser der Artikel sind selbst für den Inhalt verantwortlich.

Bild: Freepik

Auflage: 7.000 Stk.

Foto: Titelseite: Frank Peter

Redaktion & Layout:

Matthias Constabel
E-mail: redaktion@constabel-design.de

Anzeigenpreisliste Nr. 6, gültig ab Januar 2025

HANERAU- HADEMARSCHER GEWERBETAGE

**22.+23.
Mai 2027**
von 11⁰⁰ bis 17⁰⁰ Uhr

www.hademarscher-marktplatz.de
Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe Hanerau-Hademarschen e.V.

Eine Messe im gesamten Ort

Tag der offenen Türen
Shuttleservice

Verkaufsoffener Sonntag
Flohmarkt & Rahmenprogramm

Blickpunkte in Handel, Handwerk und Gewerbe,
Vereine, Organisationen sowie Kultur

Bendorf/Oersdorf

Sommerfest in der Hundeschule-Pension Oersdorf

Im September kann die Hundeschule und Pension Oersdorf auf 13 Jahre ereignisreiche Jahre zurückblicken. Einst als Beitrainerin angefangen, hat Silvia Schmalstieg 2013 die Hundeschule

Ausbildung angeboten, die sich an den Herausforderungen orientiert, von Welpen-Ausbildung, Junghunde-Ausbildung bis hin zur Erwachsenen-Ausbildung werden alle Altersgrup-

pen berücksichtigt. Das Ziel ist es, jedes MENSCH-HUNDE-TEAM bestmöglich auf den Alltag vorzubereiten. Theoretische Sachkundeprüfung, Begleithundeprüfung, Dummy-Kurse, Cross Dogging und spezielle Kurse für jagdlich motivierte Hunde sind möglich. Vom Dackel, Golden Retriever bis hin zu Jagdhunden und Herdenschutzhunden sind alle Rassen herzlich willkommen. Am 30. August wird wieder das be-

liebte Sommerfest stattfinden. Ab 14 Uhr startet der Nachmittag mit einer Hunderallye, in der es gilt die Sinneswelten zu entdecken, ein interessanter Parcours mit acht Stationen, eine anschließende Siegerehrung belohnt das Gewinner-Team.

Erstmalig ist Frau Kolozei, Physiotherapeutin, vom Hof Schmalenmoor mit einer kinesiologischen Futtertestung dabei. Das ist eine Methode, um die bestmögliche Fütterung ihres Hundes basierend nach den individuellen Bedürfnissen und Gesundheit zu ermitteln.

Das Sommerfest wird mit Kaffee und Kuchen, Grill und Lagerfeuer abgerundet und verspricht einen wunderbaren Nachmittag mit oder ohne Vierbeiner zu werden. Ab September beginnt ein neues Kapitel- neue Wege - bewährte Werte, es bleibt weiterhin spannend bei der Hundeschule und Pension Oersdorf. Schauen Sie gerne vorbei. Herzliche Grüße Silvia Schmalstieg Hundeschule und Pension Oersdorf Dorfstraße 1, 25557 Bendorf-Oersdorf, Telefon 04872 / 942800, Mobil 0162/2525426 www.hundeschule-oersdorf.de



Silvia Schmalstieg hat 2013 die Hundeschule übernommen und blickt auf 13 ereignisreiche Jahre zurück. Text/Foto: Schmalstieg

übernommen, als 2017 der Hof zum Verkauf stand, wurde nicht lange gezögert und das Projekt wurde um eine Hundepension und später noch einen Tierschutzhof vergrößert. Zahlreiche Tierschutzhunde, Katzen und sonstige bedürftige Haustiere wurden aufgenommen, aufgepäppelt, erzogen, Vertrauen geschenkt, um dann für sie ein liebevolles Zuhause zu finden. In der Hundeschule wird eine abwechslungsreiche

übernommen, als 2017 der Hof zum Verkauf stand, wurde nicht lange gezögert und das Projekt wurde um eine Hundepension und später noch einen Tierschutzhof vergrößert. Zahlreiche Tierschutzhunde, Katzen und sonstige bedürftige Haustiere wurden aufgenommen, aufgepäppelt, erzogen, Vertrauen geschenkt, um dann für sie ein liebevolles Zuhause zu finden. In der Hundeschule wird eine abwechslungsreiche

"Grille" sucht ein neues zu Hause

Leider hatte Grille in ihrem Leben bisher nicht viel Glück. Nach einer amtlichen Sicherstellung durfte sie endlich in ein liebevolles Zuhause ziehen. Doch das Schicksal meinte es erneut nicht gut mit ihr: Ihr Besitzer ist schwer erkrankt und kann sich leider nicht mehr um sie kümmern. Nun sucht Grille noch einmal Menschen, die ihr ein liebevolles und dauerhaftes Zuhause schenken. Grille ist eine etwa 7 Jahre alte portugiesische Herdenschutzhündin. Draußen fühlt sie sich am wohlsten - die

Natur ist ihre Welt. Gleichzeitig genießt sie aber auch die Nähe ihrer Menschen und liebt es, gemütlich mit der Familie im warmen Wohnzimmer zu entspannen.

Für Grille wünschen wir uns ein ruhiges Zuhause mit verständnisvollen Menschen, bei denen sie ihre nächsten Jahre in Geborgenheit und Sicherheit verbringen darf. Möchtet ihr Grille kennenlernen?

Dann meldet euch bei der Kleinalten portugiesischen Herdenschutzhündin in 25557 Bendorf-Oersdorf unter 0162 / 2525426.



HOF SCHMALENMOOR

Freia Kolozei | Therapien für Mensch und Tier

**Sommerfest Hundeschule
30. August, ich bin dabei**

Behandlungen für Menschen:

- Therapeutisches Reiten
- Ganzheitliche Physiotherapie

Behandlungen für Tiere:

- Traditionelle chinesische Medizin für Pferde und Hunde
- Pferdeosteopathie
- Tierkinesiologie

Termine nach Absprache · www.hofschmalenmoor.de
0177 - 825 17 58 · 04872 - 96 78 50

SOMMERFEST
30 August 2026
ab 14:00 Uhr

**Ab September
Neue Wege • bewährte Werte**

Gemeinsam die Sinne erleben!
Entdecken und Mitmachen

Lokales

Hanerau-Hademarschen/Kiel

Imke Ott wurde mit der Sportverdienstnadel ausgezeichnet

Besondere Verdienste im Sport werden seit 1998 mit der Sportverdienstnadel des Landes Schleswig-Holstein gewürdigt. Mit dieser Auszeichnung wird insbesondere geehrt, wer sich über einen längeren Zeitraum in Vereinen und Verbänden durch beispielhaften Einsatz hervor getan hat.

Am 30. Juni 2026 hat Sportministerin Magdalena Finke in Kiel 15 Schleswig-Holsteinerinnen und Schleswig-Holsteiner für ihr Engagement mit der Sportverdienstnadel ausgezeichnet. Zu den ausgezeichneten gehörte Imke Ott.

Seit mehr als 15 Jahren engagiert sich Imke Ott für den Ju-Jutsu-Sport in Schleswig-Holstein. Bereits früh übernahm sie in ihrem Heimatverein, dem Sportverein Grün-Weiß Todenbüttel von 1920 e. V., Verantwortung im Bereich der Jugendausbildung und erwarb spezifische Trainerlizenzen für Frauen-Selbstverteidigungs- und "Nicht-mit-mir"-Kurse, die



Am 30. Juni 2026 verlieh die Sportministerin Magdalena Finke in Kiel die Sportverdienstnadel an 15 Schleswig-Holsteinerinnen und Schleswig-Holsteiner für ihr außergewöhnliches Engagement im Sport. Zu den Geehrten gehört auch Imke Ott.

Text: B. Gebhardt, Foto: Frank Peter

sie regelmäßig leitete. Seit 2019 ist sie zudem als Prüferin im Ju-Jutsu tätig. Darüber hinaus engagiert sich Imke Ott seit knapp zehn Jahren als zweite Vorsitzende des Schleswig-Holsteinischen Ju-Jutsu-Verbandes e. V. Sie erarbeitete unter an-

derem die Datenschutzverordnung des Landesverbandes, die bundesweit als Vorlage diente, und verantwortet die Überarbeitung der Satzung sowie zahlreicher Ordnungen. Auch in die Neugestaltung der Internetseite des Landesverban-

des brachte sie sich aktiv ein und verantwortete die Koordination sowie die inhaltliche Hauptarbeit. Gleichzeitig bringt Imke Ott ihre Erfahrung im TSV "Vorwärts" 1888 e.V. Hademarschen als Vereinsvorsitzende aktiv ein.

Hanerau-Hademarschen

40. Int. ADAC Christophorus Rallye- Jubiläumsfahrt

Bereits zum 40. Mal findet die Int. ADAC Christophorus-Rallye statt. Am 16. August um 10.00 Uhr erfolgt der offizielle Startschuss vom Haus der Feuerwehr in der Mühlenstraße, begleitet von dem Experten Oldtimer-Sprecher Uwe Quentmeier aus Hamburg, der mit seiner Expertise und Leidenschaft für historische Fahrzeuge die Zuschauer begeistern wird. Bürgermeister

Thomas Deckner wird die 74x Teilnehmer persönlich ins Rennen schicken und damit den offiziellen Beginn einläuten, den Start macht Herr Ibsen aus Dänemark. Die Strecke wird wieder durch wunderschöne Landschaften und Orte führen, über Grüntal, Oersdorf, Gribbohm, Buchholz, Frestedt, Krumstedt, Bargaenstedt.

Eine Mittagspause ist in der Grillscheune geplant, wo die

Teilnehmer/innen sich stärken können. Ab 13.00 Uhr geht es weiter, entlang Sarzbüttel, Oderade, Nordhastedt, Welmbüttel Wrohm, Oldenbüttel, Lütjenwestedt, Gokels. Das Ziel der Rallye wird gegen 14.30 Uhr wieder beim Startpunkt am Haus der Feuerwehr sein. Die Siegerehrung im Anschluss würdigt die besten Fahrer/innen für ihre Leistungen während des Wettbewerbs. Alle Teilneh-

mer/innen mit Automobilen in einem Alter von mindestens 20 Jahren, aller Marken und Typen, werden wieder eine schöne Fahrt genießen und einen unvergesslichen Tag erleben.

Der Automobilclub Hanerau-Hademarschen e.V. im ADAC freut sich auf die sehenswerten Oldtimer sowie auf begeisterte Besucher, die gemeinsam dieses Event der automobilen Nostalgie feiern.

KANZLEI
am Landweg

Thomas Elvers
Rechtsanwalt und Notar*
Fachanwalt für Strafrecht
Fachanwalt für Agrarrecht
*Amtssitz als Notar in Ahrensburg

Versicherungsrecht • Zivilrecht
Verteidigung in Strafsachen • Ordnungswidrigkeiten
Landwirtschaftsrecht • Erbrecht

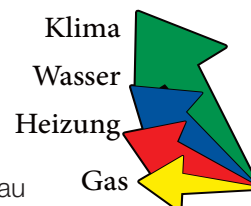
Mannhardtstraße 15a • 25557 Hanerau-Hademarschen
Telefon 04102/51204
www.kanzlei-am-landweg.de • info@kanzlei-am-landweg.de

J. Ramcke

Inh. Christian Henke

Meisterbetrieb für
Sanitärtechnik und Heizungsbau

Theodor-Sturm-Straße 59 • 25557 Hanerau-Hademarschen
Telefon 0 48 72 - 23 02 • Fax 0 48 72 - 35 95 • www.ramcke-heizung.de



Hanerau-Hademarschen

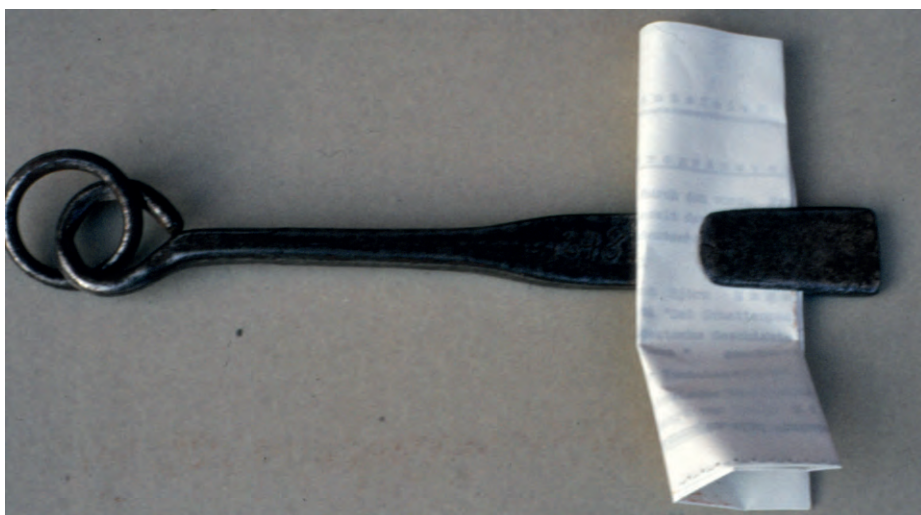
Auflösung des Bilderrätsels aus dem Heimatmuseum 5/2026

Auflösung des Bilderrätsels aus dem Heimatmuseum Hanerau-Hademarschen (Kiekmolrin 5/2026) Wir sind diesmal besonders neugierig darauf, ob jemand unser Bilderrätsel erkannt hat und vielleicht sogar etwas dazu erzählen könnte.

Es handelt sich bei dem Objekt nämlich um einen Nachrichtenübermittler – auf plattdeutsch nannte man ihn „Buernstock“ oder „Kniép“. In unsere Zeit übertragen hatte er die Funktion eines Handys. Der Stab diente der „händischen“ Weitergabe von Nachrichten

in Hademarschen herum, um die Einwohner des Ortes bei sich zu versammeln. Zuvor hatte der Gutsherr von Hanerau (Zitat) „mit der Wärme eines wirklichen Patrioten die Lage des Vaterlandes, in welche wir durch die höchst ungerechte Invasion der Engländer versetzt wurden“ schon den Hanerauern vorgetragen. Es sollte Geld für die Regierung gesammelt werden. Zitat: „Lange hatten wir durch Weisheit unserer Regierung die Segnungen eines glücklichen Friedens genossen.....: Nein kein Opfer kann zu groß, keine

noch durch vielerlei Fürstentümer zersplitterte Europa in Folge der französischen Revolution durch die beginnenden napoleonisch-französischen Eroberungskriege heftig erschüttert wurde. Schleswig und Holstein waren zu dieser Zeit – wie auch Altona – Teil des dänischen Gesamtstaates. Längere Zeit herrschte in den Herzogtümern noch Frieden, denn Dänemark wollte sich möglichst aus diesen kriegerischen Auseinandersetzungen heraushalten, blieb neutral, auch nachdem England schon 1801 diese Neutralität missachtet hatte und mit seiner Flotte präventiv die vor Helsingör auf Reede liegenden dänischen Kriegsschiffe gekapert hatte. Die Engländer fürchteten, dass Napoleon die Schiffe requirieren könnte. Die Siege Napoleons führten 1806 zum Ende des „Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation“, viele deutsche und europäische Fürstentümer waren von Frankreich besetzt, kämpften gezwungenermaßen in französischen Bataillonen oder nach Niederlagen Napoleons in den Alliierten. In Schleswig-Holstein litt man ab 1806 vor allem unter der sogenannten „Kontinentalsperre“. Die Franzosen blockierten den freien Handel auf der Nordsee im Ärmelkanal, die Engländer blockierten die Einfahrt in die Elbe. Beides beeinträchtigte die kaufmännische Tätigkeit der Familie van der Smissen in Altona extrem. Johann Wilhelm Mannhardt fand in Hanerau damals einen Ausweg aus der finanziellen Misere, indem er eine Textilmanufaktur eröffnete, da englische Textilien den Kontinent nicht mehr erreichen konnten. Durch den Bau der Textilmanufaktur entstand bei uns das Dorf Hanerau, da für die angeworbenen Textilarbeiter neue Häuser entlang der Dorfstraße gebaut wurden, die z.T. heute noch stehen. Doch es sollte weit schlimmer kommen. Am 16.8.1807 kam es nämlich in Kopenhagen zu der „höchst ungerechten Invasion der Engländer“ – auf die der Gutsherr und der damalige Bauernvogt in Hademarschen sich in dem Dokument beziehen. Die Engländer überfielen Kopenhagen nicht nur per Schiff sondern auch mit 17000 Landsoldaten, die Kopenhagen belagerten. 2000 Zivilisten verloren bei dem Bombardement von Kopenhagen vom 5.-7.September 1807 ihr Leben. (O.



Es handelt sich bei dem Objekt nämlich um einen Nachrichtenübermittler – auf plattdeutsch nannte man ihn „Buernstock“ oder „Kniép“. Foto: Erika Hartmann

ten. Unter die Lasche des Stabes klemmte der Bauernvogt des Ortes einen Brief (s.Demonstrationsfoto), und der Buernstock oder Kniép wanderte dann von Hof zu Hof. Jeder, der ihn erhielt, war verpflichtet, ihn zeitnah weiterzugeben, sodass am Ende alle Familien des Ortes die Nachricht erhielten. Das wäre also so etwas wie eine WhatsApp-Gruppe längst vergangener Jahrhunderte.... Nur ein klein wenig langsamer, aber derjenige, der nicht sofort für Weitergabe sorgte und den Buernstock zu lange liegen ließ, musste eine Strafe zahlen.

Hier nun unsere Geschichte zum Buernstock früherer Zeiten, die sich von einem Dokument vom 18. Februar 1808 aus unserem Archiv herleiten lässt: Der damalige Bauernvogt Claus Wohlers jun. schickte den Buernstock

Entsagung zu drückend seyn, um ihn, unseren guten Fürsten in den Stand zu setzen unser Vaterland durch die eigene Kraft seiner Bewohner gegen jeden erneuerten Angriff der Feinde zu schützen!“

Wir mussten schon ein Weilchen darüber nachdenken, was damit gemeint war: Invasion der Engländer??? Und für welche Regierung wurde gesammelt???

Hier der lokale und der weltgeschichtlichen Hintergrund, der diesen Aufruf verständlich werden lässt: Im Ort hatte 1799 Johann Wilhelm Mannhardt, ein Theologe und Vorfahr der heutigen Gutsbesitzer, mit Hilfe seiner in Altona ansässigen, vermögenden, kaufmännisch tätigen Schwiegereltern van der Smissen, das Hanerauer Gut erworben. Das geschah in einer Zeit, in der das alte feudale,

Heimatmuseum Hanerau-Hademarschen

Im Kloster 12 - 12a
25557 Hanerau-Hademarschen
E-Mail museumimkloster@t-online.de

Öffnungszeiten:
jeden 1. Sonntag im Monat von 14.00 bis 17.00 Uhr
und nach Vereinbarung - Führungen nach Anmeldung möglich

Auge, Schleswig Holstein, 2024, Wachholtz) Das mit dem Buernstock herumgegebene Schreiben rief die Einwohner auf, sich beim Bauernvogt zu treffen, um für die Regierung zu sammeln, und das hieß damals - für die dänische Regierung. Schleswig-Holstein war – wie schon gesagt - Teil des Gesamtstaates Dänemark. Die Sammlungen verhinderten nicht den späteren dänischen Staatsbankrott, zu dem es durch die Kriegsgeschehnisse dann doch unweigerlich kommen musste. Nach dem englischen Bombardement von Kopenhagen gab Dänemark seine Neutralität auf und wurde Bündnispartner Napoleons, worunter Schleswig-Holstein als Teil des dänischen Gesamtstaates dann später sehr zu leiden hatte. Der schwedische Kronprinz Karl XIV Johann, der ehemalige französische Marschall Bernadotte, befahl auf Seiten der Alliierten die Nordarmee, ein gemischtes Heer, in dem u.a. Mecklenburger und Russen gegen die zu Dänemark gehörigen und damit mit Frankreich verbündeten Schleswig-Holsteiner



kämpften. In Dörfern und Städten wurden Unmengen von Geld und Gütern, Lebensmittel, Pferde und Vieh requiriert. In der lokalen Geschichte Hanerau-Hademarschens erinnert man als bittere Folge des dänischen Bündnisses mit Napoleon den sog. „Kosakenwinter“, den Einfall der von Tettborn befehligten Kosaken, die im Winter 1813/14 auch Hanerau-Hademarschen heimsuchten, wie H.G. Peters das in der

Kiekmolrin vom Dezember 2025 beschrieben hat. Die Requirungen der Soldaten haben den Bauernvogt Claus Wohlers jun. dann wohl besonders heftig getroffen, wie andere Dokumente in unserem Archiv vermuten lassen. Wer den Buernstock und das Dokument mit der Geldsammlung von den Hademarscher Familien gern anschauen möchte, sei daran erinnert, dass das Museum jeweils am ersten Sonntag im Monat von

Hanerau-Hademarschen

Jetzt offiziell im Amt

Stefan Popp ist der neue stellvertretende Wehrrührer der Feuerwehr Hademarschen. Am Donnerstag 16.07. war es so weit: Auf der Sitzung der Gemeindevertretung wurde Stefan Popp durch den Bürgermeister Thomas Deckner offiziell in sein neues Amt vereidigt. Die Weichen dafür wurden bereits am 5. Juni gestellt, als er auf der außerordentlichen Versammlung gewählt wurde.

Feuerwehr ist für Stefan jedoch nicht nur ein Hobby, sondern eine echte Berufung.

Seine Laufbahn spricht für sich: Mit 10 Jahren schnürte er bereits die Stiefel für die Jugendfeuerwehr. Mit 16 Jahren folgte der Wechsel in die aktive Einsatzabteilung. Wer Stefan kennt, weiß: Er packt an und



Am 16. Juli wurde Stefan Popp offiziell zum stellvertretenden Wehrrührer der Feuerwehr Hademarschen vereidigt. Foto: erik_weekend

übernimmt Verantwortung. Schon früh wurde er zum stellvertretenden Gruppenführer ernannt und hat seither fast durchgehend wichtige Führungsposten in unserer Wehr besetzt. Wir, die Feuerwehr

Hademarschen, freuen uns sehr auf die weitere Zusammenarbeit und wünschen dir, lieber Stefan, viel Erfolg und immer ein glückliches Händchen bei all deinen Entscheidungen für unsere Wehr!

14 bis 17 Uhr geöffnet ist. Zutritt zum Archiv unter Anleitung eines Mitarbeiters.

Natürlich gehen!

JOSEF SEIBEL
Barefootwear

- ✓ Gehen wie Barfuß
- ✓ Extrem flexibel
- ✓ Viel Volumen im Zehenbereich

Erleben Sie den unvergleichlichen Komfort der Josef Seibel Barfuß-Sandalen. Jedes Paar ist ein Meisterwerk aus feinstem Leder und schenkt Ihnen das Gefühl von Freiheit: Spüren Sie den Boden unter Ihren Füßen und genießen Sie die natürliche Flexibilität, die Ihren Füßen Raum zum Atmen gibt. Ein Geh-Erlebnis, das Ihre Erwartungen neu definiert.

SCHUHHAUS POPP
Seit 1804

Im Kloster 3 · 25557 Hademarschen
Tel. (0 48 72) 96 96 05 · www.schuhhaus-popp.de

Austauschen ... und Energie sparen.

- ✓ BODENTREPPEN
- ✓ DACHFENSTER

ENGEL
DACHDECKEREI

04872 - 29 00
www.Engel-Dach.de

Steuern?

Wir machen das.

VLH.

Dörte Pitzke
Marsching 12
25557 Bendorf
(04872) 959753

www.vlh.de

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Hanerau-Hademarschen

St. Severin: groß saniert, klein nachgebaut



Holzstützen helfen die Stahlträger zu halten, die vorübergehend das Dach tragen.

St. Severin: groß saniert, klein nachgebaut
Fast kein Stein bleibt auf dem anderen bei der Sanierung der St.-Severin Kirche in Hademarschen. Da der Mörtel zwischen den Mauern nicht die richtige Mischung hatte, bröckelten diese und das Gebäude muss umfassend saniert werden. Abschnitt für Abschnitt werden die alten Feldsteine herausgebohrt und auf einen Haufen befördert. Die Arbeiten sind in vollem Gang. Nun kann man beispielsweise vom Altar bis zum Anbau durch ein riesiges Loch gucken. „Die Löcher sind wirklich beeindruckend“, sagt Diana Krückmann, Pastorin der Kirchengemeinde Hademarschen. Stahlbetonträger helfen, die Konstruktion zu halten. Da das Dach intakt ist, soll es bestehen bleiben. Die Stahlträger tragen das Dach vorübergehend. So kann im Inneren und an den Mauern gearbeitet werden, ohne dass die Stabilität des Gebäudes gefähr-

det ist. Statiker sind gefordert, die einzelnen Umbauaktionen zu kontrollieren. Für die neuen Mauern soll innen verputzt

Sandstein verwendet werden, der nach außen durch große Mauersteine verstärkt wird. Während der Tätigkeiten müssen die Arbeiter den historischen Fußboden besonders schützen, denn er gilt als erhaltenswert. Die alten Feldsteine eignen sich für die Gartengestaltung. „Wer Steine haben möchte, wendet sich an unser Kirchenbüro und wir geben gerne welche gegen Spende ab“, erklärt die Pastorin. Beim Sommerfest der Kirchengemeinde haben die Modelleisenbahnfreunde Hanerau-Hademarschen einen Miniaturbau der Kirche präsentiert. Die „echte“ Kirche ist 87-mal so groß wie der Miniaturbau. Die Bastler hatten sich vorgenommen, die St. Severin Kirche in genau der Form darzustellen, wie sie vor dem Brand ausgesehen hat. „Es gab keinen fertigen Bausatz, den wir hätten verändern können“, erzählt der Vorsitzende des Vereins Heiner Malz. „Es war sehr viel Kleinstarbeit, für die wir etwa fünf bis sechs Wochen gebraucht haben. Die Gruppe der Aktiven hat für



Die Arbeiten sind in vollem Gange.

Alles für den Schulanfang!

Stotz am Markt
BÜCHER • SCHULE • BÜRO & Co.

Schulranzen der Firma „Ergobag“

„Satch“ Rucksäcke

Inh. Henrike Stotz e.K. • Im Kloster 2 • 25557 Hanerau-Hademarschen • Telefon 0 48 72 / 23 39

THERMARTIX EVOLUTION
aus Gokels, für die Region

Chris Karstens
Inhaber & Meister für Sanitär- und Heizungstechnik

Telefon: 04872 9694397
E-Mail: info@thermartix.de
www.thermartix.de

Jetzt unverbindlich beraten lassen, was möglich ist – direkt bei euch vor Ort auch außerhalb der Geschäftszeiten möglich.

Wärmepumpen
Heizungswartung Öl- & Gasgeräte
Badsanierung
Biomasseheizung Pellet & Scheitholz

Heizung & Sanitär auf dem nächsten Level – aus Meisterhand.



Abschnitt für Abschnitt werden die Steine aus den Kirchenmauern entfernt.
Text: Anette Göder, Fotos: Diana Krückmann

manche Teile ihren 3-D-Drucker genutzt, zum Beispiel für die Grabsteine und die Zäune. Aus Kunststoffplatten haben die Hobbybastler per Hand mit Cutter-Messern weitere Teile ausgeschnitten. Die Gruppe hat sich an das historische Vorbild gehalten. Mit einer Ausnahme. In der Miniatur gibt es mehrere Buntglasfenster; im Original war es nur ein einziges. Vereinsmitglied Karl-Heinz Brüggemann hat die Bausteine der Kirche und andere Elemente angemalt. Auch akustisch hat die Gebäudenachbildung einiges zu bieten. Mithilfe von Modulen läuten auf Knopfdruck ihre Glocken. „Wir werden noch Hochzeitsmusik einspielen, die dann ebenfalls auf Knopfdruck zu hören sein

wird“, berichtet Malz. Der Verein zählt insgesamt 20 Mitglieder; von denen etwa ein Fünftel regelmäßig an der Anlage arbeitet. Integriert werden soll die Kirche in den Nachbau des Bahnhofs Hanerau-Hademarschen und der umliegenden Häuser. Insgesamt 700 Gäste besuchten nach Zählungen des Vereins im letzten Jahr die Ausstellung im alten Güterschuppen, bislang waren es in diesem Jahr 300. Zu sehen ist in dem Komplex unter anderem auch das alte Stellwerk mit seiner Technik, ein Fahrkartenschrank und historische Fotos. „Ich finde es wunderbar, dass die Kirche so umfangreich saniert wird“, sagt der Vereinsvorsitzende. „Sie gehört in



Die Kirche von Hademarschen haben die Modellbahnfreunde Hanerau-Hademarschen im Größenverhältnis 1:87 gebaut.

unseren Ort.“ Das Stellwerkmuseum und der Güterschuppen mit der Modellbahnanlage sind donnerstags von 14 bis 18 Uhr für Gäste geöffnet; unter Tel. 04872/5057218 können andere Termine vereinbart werden.

PV & Solar? Na klar!
Sparen & unabhängiger sein.

- ✓ STEILDACH - PV
- ✓ FLACHDACH - PV

ENGEL
DACHDECKEREI

04872 - 29 00
www.Engel-Dach.de

Die kompakte Motorsense von **ECHO**

SRM-237TESU
Motorsense

- Hubraum 21,2 cm³
- Gewicht 5,9 kg
- Leistung 0,71 kW

Mit starrer Antriebswelle für lange Haltbarkeit. Dank High Torque-Winkelgetriebe besonders hohe Flächenleistung. U-Griffsystem und Tragegurt für bequemes Arbeiten.

5 JAHRE GARANTIE **2 JAHRE GARANTIE** **100% QUALITÄT**

Wir beraten freundlich und kompetent:

Hans v. Fein GbR
Ist. Oliver v. Fein, Kältelagerbauernmeister
u. Martin v. Fein

TIGA Fachhändler
Holstenstraße 19-20 25560 Schenefeld
Telefon 04892/205 Fax 04892/8114

Pflegezentrum
Op den Botterburg
Senioren- und Pflegeheim

Telefon: 0 48 72 - 96 730
E-Mail: Pflegezentrum@t-online.de
www.pflegezentrum-kleist.de

Theodor-Storm-Str. 29
25557 Hanerau-Hademarschen

LASS Friedrich Lass GmbH

HEIZUNG · SANITÄR · WASSER · GAS · SOLAR

Mühlenweg 11 25596 Wacken
25557 Hademarschen Telefon
Telefon (0 48 72) 26 13 (0 48 27) 99 83 972

www.lass-heizung.de

Hanerau-Hademarschen

Kreispokal krönt erfolgreiche Saison der Frauenmannschaft

Klassenerhalt geschafft, Kreispokal gewonnen. Und damit die Erfolgsserie im Pokalwettbewerb fortgesetzt. Die Frauen vom SV Merkur können auf eine erfolgreiche Saison 2025 / 2026 zurückblicken.

Das Ziel zu Beginn der Spielzeit war klar definiert: Der Klassenerhalt in der VR-Banken Oberliga. Mit sechs Siegen, zwei Unentschieden und 14 Niederlagen erreichten die Merkurfrauen dieses Ziel und beendeten die Spielzeit auf einem 9. Tabellenplatz. Viele

reitschaft und Moral bewies.

Für das Highlight der Saison sorgte schließlich das Kreispokalfinale gegen den Ligakonkurrenten SV Farnewinkel – Nindorf. Bereits in der 39. Spielminute mussten unsere Frauen nach einer roten Karte wegen Notbremse in Unterzahl weiterspielen. Doch anstatt sich davon beeindrucken zu lassen rückte das Team noch enger zusammen. Mit großen Kampfgeist, einer geschlossenen Defensive und viel Leidenschaft gelang es das

den Pokalsieg feierten.

Nach dem Finale wurde es noch einmal emotional.

Verabschiedet wurden Trainer Alexander Lähn sowie die Spielerinnen Joy Stolz, Mia Boll, Jana Hornke und Jule Mohr. Sie alle haben die Mannschaft in den vergangenen Jahren auf unterschiedliche Weise geprägt und ihren Beitrag zu den Erfolgen des Teams geleistet. Die Mannschaft, der Verein und die Fans bedankten sich für ihren Einsatz und die



Mit dem erreichten Klassenerhalt, dem 9. Tabellenplatz in der VR-Banken Oberliga und dem vierten Kreispokalsieg in Folge können die Merkurfrauen stolz auf die Saison 2025 / 2026 zurückblicken.

Text: Hannah Krakic, Foto: Leonie Evers

Partien gingen dabei nur knapp und oftmals auch etwas unglücklich aus, sodass die Punktausbeute den Saisonverlauf nicht immer vollständig widerspiegelt. Umso wichtiger war es, dass die Mannschaft über die gesamte Saison hinweg Zusammenhalt, Einsatzbe-

Spiel dennoch deutlich mit 4 : 0 für sich zu entscheiden. Großen Anteil an diesem Erfolg hatten auch die zahlreichen mitgereisten Fans, die die Mannschaft über die gesamten 90 Minuten lautstark unterstützten und nach dem Schlusspfiff gemeinsam mit dem Team

gemeinsame Zeit. Nach Franziska Lähn als Trainerin vor wenigen Jahren müssen wir mit Joy Stolz bereits das zweite „Eigengewächs“ Richtung Hansestadt und dem Hamburger SV ziehen lassen. Ein Umstand der uns auf der einen Seite mit Demut, aber auf der anderen Seite auch mit etwas Stolz erfüllt.

Mit dem erreichten Klassenerhalt, dem 9. Tabellenplatz in der VR-Banken Oberliga und dem vierten Kreispokalsieg in Folge können die Merkurfrauen stolz auf die Saison 2025 / 2026 zurückblicken. Nun geht es in die wohlverdiente Sommerpause, bevor der Blick bereits wieder die kommende Spielzeit gerichtet wird.

Mit Dennis Ehlers konnte der Verein frühzeitig einen Nachfolger für das scheidende Traingergespann präsentieren. Wir freuen uns auf insgesamt fünf junge und talentierte Neuzugänge die der Mannschaft neuen Input geben werden. Wer nichts verpassen und erfahren möchte welche Neuzugänge ihre Schuhe künftig für Schwarz-Weiße schnüren folgt uns auf Social Media und auf unserem WhatsApp Kanal.

Liebe Einwohner Hanerau – Hademarschens, wir sehen uns auf dem Sportplatz!

Gewinnen. Sparen. Helfen.

Mit dem VR-Gewinnsparen können Sie bis zu 100.000 Euro monatlich sowie etliche Sachpreise gewinnen. Und nebenbei unterstützen Sie gemeinnützige Projekte und sparen auch noch einen Teil Ihres Einsatzes.

VR Raiffeisenbank eG
Todenbüttel
Hanerau-Hademarschen

GEWINN SPAREN
GEWINNEN · SPAREN · HELFEN



5 Generationen Maler- und Lackierermeister Hansen in Lütjenwestedt



Seit fast 140 Jahren gestalten wir Wohn- und Geschäftsgebäude durch präzises Handwerk und liebevolle Details – zum Schutz, zur Schönheit und zum Erhalt. Malermeister Carsten Hansen und sein Team begleiten diese Tradition.

Fotos: Carsten Hansen

Wir machen mehr als nur Farbe. Seit nahezu 140 Jahren verschönern, schützen und erhalten wir Wohn- und Geschäftsgebäude mit handwerk-

licher Präzision und viel Liebe zum Detail. Unser Leistungsspektrum reicht von klassischen Maler- und Lackierarbeiten über hochwertige Innenraum-

gestaltung und Fassadensanierungen bis hin zu kreativen Oberflächentechniken und modernen Schutzbeschichtungen. Dabei stehen eine individuelle Beratung, hochwertige Materialien und eine saubere, zuverlässige Ausführung stets im Mittelpunkt. So schaffen wir langlebige Ergebnisse, die nicht nur überzeugen, sondern begeistern. Am 15. Januar 1887 gründete Malermeister Theodor Hansen seinen Malerbetrieb in Lütjenwestedt unter schwersten Bedingun-

gen. Selbst sein Nachfolger Karl Hansen, der zum 50. Geschäftsjubiläum 1937 den Betrieb übernahm, musste noch zu Fuß oder mit dem Fahrrad über Sandwege zu seinen Kunden der umliegenden Dörfer. Im Januar 1962 wurde der Betrieb von Maler- u. Lackierermeister Kurt Hansen übernommen und weitergeführt.

Durch die damalige fortschreitende Motorisierung (zuerst ein Motorrad, dann der 1. PKW) wurden die Anfahrtswege und Transportmöglichkeiten schon ziemlich erleichtert. Nach bestandener Meisterprüfung im Jahr 1989 wurde der Betrieb 1999 vom Sohn Carsten übernommen. Seitdem wurden bisher 10 Lehrlinge ausgebildet, von denen mittlerweile 3 Gesellen im Laufe der Zeit erfolgreich die Meisterprüfung absolviert haben! Am 15. April 2026 wiederum bestand Sohn Finn die letzte Prüfung, womit er sich nun auch Maler- und Lackierermeister nennen darf. Somit wird Finn die 5. Generation dieses Familienbetriebes werden und in absehbarer Zeit den Betrieb vom Vater Carsten übernehmen. So wird diese Tradition auch nach fast 140 Jahren erfolgreich in Familienhänden weitergegeben und mit Herzblut und Leidenschaft weitergeführt!



Am 15. April 2026 bestand Sohn Finn die Meisterprüfung, wodurch er sich fortan als Maler- und Lackierermeister bezeichnen darf. Damit wird Finn die fünfte Generation dieses Familienbetriebs. In naher Zukunft wird er den Betrieb von seinem Vater Carsten übernehmen. Diese Tradition, die seit fast 140 Jahren besteht, wird so weiterhin erfolgreich in Familienhand geführt – mit Herzblut und Leidenschaft!

Carsten Hansen Lütjenwestedt seit 1887
Maler- und Lackierermeister



Wir gratulieren
Finn Hansen

zur bestandenen Meisterprüfung
im Maler- und Lackierhandwerk.

Wir freuen uns auf die 5. Generation in unserem Betrieb.

*Wiebke & Carsten, Thies und
die Mitarbeiter Benny, Olli und Tom*

Abstedt 6 · 25585 Lütjenwestedt · Tel. 04872/2618
Mobil 0172/5677795 · Email malermeister.hansen@gmx.de
www.maler-hansen.com

Moin und herzli



DÖRPSKROG

Von den
*Fjorden bis zum
Taj Mahal*

EINE KULINARISCHE WELTREISE

21.08. ab 17:30 Uhr

8 LÄNDER • 8 KÜCHEN • 1 BUFFET

SCHWEDEN • GRIECHENLAND • ITALIEN • SPANIEN
TÜRKEI • INDIEN • MÉXICO • BRASILIEN

Genießen Sie eine Vielfalt an
authentischen Spezialitäten
aus acht wundervollen Ländern.

Preis pro Person
inkl. Dessertreise
44,50 €

EIN BUFFET –
EINE WELT VOLLER
GESCHMACK

LIEBEVOLL ZUBEREITET
MIT FRISCHEN ZUTATEN
UND VIEL LEIDENSCHAFT

INKLUSIVE DESSERTREISE –
SÜSSE HIGHLIGHTS
AUS ALLER WELT

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!

Ob gemütliches Frühstück, ein entspanntes Mittagessen, ein festliches Abendessen oder einfach eine kleine Auszeit bei Kaffee und Kuchen – die Gastronomiebetriebe in unseren Gemeinden bieten für jeden Geschmack das passende Angebot.

Mit viel Engagement, Kreativität und Gastfreundschaft sorgen die Teams in Restaurants, Cafés und Gaststätten Tag für Tag dafür, dass sich ihre Gäste wohlfühlen. Dabei stehen nicht nur leckere Speisen und erfrischende Getränke im Mittelpunkt, sondern auch das Miteinander. Gastronomiebetriebe sind Orte der Begegnung, an denen Menschen zusammenkommen, gemeinsam feiern oder einfach eine schöne Zeit verbringen.

Wer vor Ort einkehrt, genießt nicht nur kulinarische Vielfalt, sondern unterstützt gleichzeitig die heimische Wirtschaft.

Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie die Vielfalt unserer gastronomischen Betriebe. Vielleicht wartet Ihr neues Lieblingsgericht oder ein bislang unbekanntes Lokal nur darauf, von Ihnen entdeckt zu werden.

Werfen Sie einen Blick auf die Anzeigen auf dieser Seite und lassen Sie sich zu Ihrem nächsten Restaurantbesuch inspirieren. Unsere Gastronominnen und Gastronomen freuen sich darauf, Sie herzlich willkommen zu heißen und Ihnen genussvolle Stunden zu bereiten.

»Mahlzeit«



Dörpskrog

Schulstraße 12
25585 Lütjenwestedt

Hier genießen Sie traditionelle Hausmannskost
• und regionale Küche in einem einladenden Ambiente.

Telefon: 04872 - 3198
E-Mail: restaurant@dörpskrog-lütjenwestedt.com

Telefon: 04872 - 3198
E-Mail: restaurant@dörpskrog-lütjenwestedt.com



ch willkommen!

Grillbuffet
Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr
Wir empfehlen Tischbestellungen

Freitag, 14. August
Spanische Weinprobe
(auch Seccos + Liköre)
29,-€ p.P. Beginn 18.00 Uhr
Brot und kl. Köstlichkeiten

Freitag, 4. September
Hausmannskost-Buffet
„Futtern wie bei Muttern“

Samstag, 12. September
Kneipenquiz (4x pro Team)
Startgeld pro Team 10,-€

Täglich ab 17 Uhr geöffnet
Sonntag – auch mittags geöffnet
Montag und Dienstag – Ruhetag

Hotel - Landgasthof
Köhlbarg

Hanerau-Hademarschen
Telefon: 04872-3333



»Guten Appetit«

HADEMARSCHER HOF
Café • Restaurant
Deutsche & Afghanische Spezialitäten

Genießen Sie frische, hausgemachte Spezialitäten in gemütlicher Atmosphäre.

Unser MONATSANGEBOT – AUGUST –



HÄHNCHENKEULE MIT SAFRANREIS
Saftig geschmorte Hähnchenkeule, serviert mit aromatischem Safranreis. **16,90 €**

ÖFFNUNGSZEITEN
Dienstag bis Freitag
17:00 – 21:00 Uhr
Samstag & Sonntag
14:00 – 21:00 Uhr

TELEFON
0176 82171338

Entdecken Sie unsere deutschen und afghanischen Spezialitäten und genießen Sie Qualität, Frische und Gastfreundschaft.

Bitte reservieren Sie Ihren Tisch telefonisch.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Landgasthof Köhlbarg
QUIZ NIGHT
★ AM ★
12. SEPTEMBER
FINDET WIEDER UNSER
KNEIPENQUIZ
★ STATT. ★

10€
STARTGEBÜHR PRO TEAM

TEAMWORK WISSEN SPASS

QUIZ – RUNDE 1

WER WEISS DENN SOMAS?

KNOBELN RATEN WISSEN GEWINNEN!

QUIZ MASTER

BIST DU BEREIT?

BIST DU DABEI?

MERKT ES EUCH GERNE SCHON EINMAL VOR ODER MELDET EUCH DIREKT AN!

Hanerau-Hademarschen/Mogendorf

Aus Freundschaft entstand ein eigenes Radio "Utas-Fanradio"

Leidenschaft, Zusammenhalt und die Liebe zur Musik: So lässt sich die Entstehung von Utas-Fanradio wohl am besten beschreiben. Was heute ein erfolgreiches Internetradio mit Hörerinnen und Hörern aus aller Welt ist, begann mit einem trau-

Kosten wie GEMA und GVL zu übernehmen und das Radio fortzuführen, doch das menschliche Miteinander des neuen Betreibers, das Ostseefunk Radio einst ausgezeichnet hatte, ging mehr als verloren. Viele Moderatorinnen und Modera-

mussten überwunden werden. Doch gerade diese Herausforderungen schweißten das Team noch enger zusammen.

Heute besteht Utas-Fanradio aus einer festen Gemeinschaft engagierter Moderatorinnen und Moderatoren, die in ganz Deutschland zu Hause sind. Vom hohen Norden bis in den tiefen Süden sowie von Ost nach West. Gerade diese geografische Vielfalt spiegelt sich auch im Musikprogramm wieder: Unterschiedliche Musikrichtungen und persönliche Vorlieben sorgen für ein abwechslungsreiches Programm, das Hörerinnen und Hörer begeistert.

Im September feiert Utas-Fanradio bereits das 8. Gründungsjahr; selbstverständlich mit einem großen musikalischen Programm und vielen besonderen Sendungen.

Wer schon immer davon geträumt hat, selbst Radio zu machen, ist herzlich eingeladen, Teil des Teams zu werden. Alles, was benötigt wird, sind ein Computer, ein Mikrofon, eine gut sortierte Musiksammlung und eine stabile Internetverbindung. Besonders wichtig ist dem Team jedoch eines: Teamgeist. Denn bei Utas-Fanradio steht das „Wir“ stets im Mittelpunkt.

Weitere Informationen zum Programm, den Empfangsmöglichkeiten und dem beliebten Fun-Chat finden Interessierte auf www.utas-fanradio.com. Vielleicht wird aus einem ersten Besuch schon bald regelmäßiges Zuhören oder sogar eine Mitgliedschaft im Team. Wir würden uns freuen.



rigen Einschnitt und dem festen Willen, gemeinsam etwas Neues aufzubauen.

Ein großer Teil der heutigen Moderatorinnen und Moderatoren von Utas-Fanradio war einst beim Internetradio Ostseefunk Radio aktiv. Dort herrschte ein familiäres Miteinander und eine Gemeinschaft, die weit über das gemeinsame Moderieren hinausging. Geleitet wurde das Radio von Kay, einem Menschen, der mit viel Herzblut und Menschlichkeit dafür sorgte, dass sich alle wohlfühlten.

Im Oktober 2017 verstarb Kay jedoch völlig überraschend im Alter von nur 50 Jahren. Sein Tod hinterließ nicht nur eine große Lücke, sondern stürzte das gesamte Team in tiefe Trauer.

Zwar fand sich anschließend ein neuer Betreiber, der bereit war, die laufenden

toren entschieden sich deshalb, das Radio zu verlassen.

Der Kontakt untereinander riss jedoch nie ab, im Gegenteil: Die Freundschaften blieben bestehen, und schon bald entstand der Wunsch, wieder gemeinsam auf Sendung zu gehen. Aus dieser Idee wurde schließlich ein konkreter Plan.

Die treibende Kraft hinter dem neuen Projekt war Uta. Sie übernahm die Organisation, kümmerte sich um die Umsetzung und trug auch die finanziellen Kosten. So entstand der Name „Utas-Fanradio.com“, ein Name, der bis heute für Zusammenhalt, Musik und Gemeinschaft steht.

Am 1. September 2018 war es schließlich so weit: Utas-Fanradio ging offiziell auf Sendung. Die Anfangszeit war nicht immer einfach. Zahlreiche Hindernisse



ihr AUTO-RUF

in Hanerau-Hademarschen

Krankenfahrten (sitzend) für alle Kassen

(0 48 72) 91 10

ROLLSTUHLBEFÖRDERUNG (BTW)

Hans-Rüdiger

Lenschow

25557 Hanerau-Hademarschen - taxi-lenschow@t-online.de

RUDOLF HERBST BAUGESELLSCHAFT MBH

**Stahlbetonbau - Maurer- und Zimmererarbeiten - Innenausbau
Dach- und Asbestsanierung - Schlüsselfertiges Bauen - Hallenbau**

seit 1946

25557 Hanerau-Hademarschen
Philosophenweg 1
Tel (0 48 72) 27 54
Fax (0 48 72) 37 67
E-Mail info@herbst-bau-gmbh.de
www.herbst-bau-gmbh.de



Mitteilungsblatt

der Kirchspiele Hademarschen und Zodenbüttel

Verlagsort Hanerau-Hademarschen / Holst.

Nummer 32

Freitag, den 10. August 1956

Jahrgang 8

Tue recht und scheue niemand!

Bestimmt kein schlechter Grundsatz.

Aber sollte jemand denken, er käme im Leben damit aus, und würde gar sagen: »Ich tue recht und scheue niemand. Was brauche ich Gott und Christus?«, so ginge es doch wohl etwas zu weit.

Denn wer bestimmt, ob wir recht tun und recht getan haben? Wir selbst? Nein, das tut ein anderer, und es ist ratsam, den zu scheuen.

Näheres darüber nachzulesen im Evangelium dieses Sonntags.

Luc. 18, 9–14.

Hohes Alter

Seinen 80. Geburtstag beging am 9. August Heinrich Wendt aus Hanerau-Hademarschen, Landweg. Wir wünschen nachträglich von Herzen Gottes Segen.

Am 14. August begeht Johs. Möller aus Liesbüttel seinen 80. und Hinrich Kahl aus Oersdorf seinen 84. Geburtstag. Wir wünschen den hochbetagten lieben Geburtstagskindern von Herzen Gottes Segen.

»Gott, der Du allein der Ewige heißt und Anfang, Ziel und Mitte weißt im Fluge unserer Zeiten: Bleib du uns gnädig zugewandt und führe uns mit sicherer Hand, damit wir sicher schreiten.«

Beerdigungen

Durch den Tod ging von uns der Landwirt Hans Hinrich Bornholt aus Bendorf im 43. Lebensjahr. Wir bestatteten ihn am 7. August und stellten uns unter das Gotteswort:

»Herr, wärest du hier gewesen, mein Bruder wäre nicht gestorben. Ev. Hoh. 11, 21.

Nach Gottes heiligem Ratschluß wurden aus diesem zeitlichen Leben abgerufen: am 5. August die Ehefrau Christine Wiebke Hebbeln, geb. Scheel aus Hademarschen im 65. Lebensjahr

und der Rentner Walter Franz Albert Korth aus Hademarschen im 63. Lebensjahr. Wir bestatteten sie am 9. August und stellten uns unter das Gotteswort:

»Kommet her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid, ich will euch erquicken.« Ev. Matth. 11, 28.

Taufen

Im Namen des dreieinigen Gottes wurde am 4. August getauft: Hannelore Paulsen, Tochter des Bauern Mar Paulsen und seiner Ehefrau Elfriede, geb. Eckmann aus Liesbüttel.

»Wer da glaubet und getauft wird, der wird selig werden.«

Üb' Aug' und Hand

Unter diesem Motto begann am 29. Juli auf den Hademarscher Bergen die Jägerschaft von Hademarschen und Umgebung das diesjährige Übungsschießen auf Tontauben, als Vorbereitung zum Ausschießen des Wanderpreises. Diesen hat 1956 Tierarzt Dr. Niels Jensen zu verteidigen. — Im Anschluß an diese Veranstaltung wurde man sich einstimmig darüber einig, daß die Fortführung des im Jahre 1887 gegründeten Jagdvereins in Angriff genommen werden soll. Als vorläufiger 1. Vorsitzender wurde der bewährte Hans Bock, Aalhop, gewählt. — Es wurde beschlossen, einen Ausflug nach Wolmersdorf (Krs. Süderdithmarschen) zu starten, um dort die vielseitigen Schießmöglichkeiten kennenzulernen. Die rege Beteiligung ließ erkennen, daß das Interesse an dem Fortbestand des Jagdvereins von 1887 unter der Jägerschaft vorhanden ist. Auch die Damen nahmen an diesem Ausflug teil. — Die Schießstände in Wolmersdorf gaben den Jägern die Möglichkeit, auf laufende Scheiben, wie Rehbock, Keiler und Hase zu schießen, und die Damen hatten reichlich Gelegenheit, sich mit der Kleinkaliberbüchse im Schießen zu üben. Die Anlage dieses Schießstandes hat auf sämtliche Teilnehmer einen gewaltigen Eindruck gemacht. Die besten Schützen waren: Daniel Struve, Hans Vieregge, Eggert Burmeister. — Ein gemütliches Beisammensein in fröhlicher Runde beschloß diesen herrlichen Tag.

Schwalben in Gokels

»Die Schwalbe hat ihr Nest gefunden«. An dieses Wort aus dem 84. Psalm mußte man unwillkürlich bei dem Missionsfest denken, das am letzten Sonntag auf dem Gehöft von Frau Offt in Gokels gefeiert wurde. Denn in den Gesang der Missionsgemeinde, die die große Diele bis zum letzten Platz füllte, stimmten die Schwalben, die droben im Gebälk ihre Nester gebaut hatten, mit frohem Gezwitscher ein. Weder durch das kräftige Spiel unserer lieben Osterstedter und Hademarscher Posaunisten noch durch das nicht weniger kräftige Predigen des neuen Schenefelder Pastors Weilbach oder des Predigers Dallmeier oder des Missionsinspektors Feldhusen, der übrigens mit den Gokler Feldhusens eng verwandt ist, ließen die niedlichen Vögel sich stören. Unablässig flogen sie munter durch das große, weit offenstehende Scheunentor aus und ein, um ihre nimmersatten Jungen zu füttern. Als aber der Chinamissionar Felix Paulsen sprach, da predigten die Schwalben herzergreifend mit.

Felix Paulsen hat in über 30 jähriger Missionsarbeit das große chinesische Volk genau kennen und innig lieben gelernt. Selbst kinderlos, haben er und seine Frau fünf Chinesenkinde zu eigen angenommen, die jetzt den Paulsen-Namen tragen. Wie sollte er da nicht tiefen Einblick in die chinesische Seele gewonnen haben, nicht aus eigenstem Erleben wissen, daß sie sich erst dann, dann aber auch ganz geborgen weiß wie die Schwalbe im Nest, wenn sie aus ihrer heidnischen Gottesferne im Glauben zu Jesus gekommen ist?!

Einem Chinesen sind vier Kinder geboren und wieder gestorben. Das fünfte wird geboren und ist ganz schwach. Was tut er? Er zerschneidet es in viele Stücke. Die wirft er überall hin, in den Bach im Tal, in den Wald auf dem Berg, in den Garten hinterm Haus, auf die Dorfstraße und die Äcker. Warum? Weil er grausam ist? Nein, weil er Angst, grausame Angst vor grausamen Geistern hat, die, wie er meint, ihm die Kinder rauben und die er durch dies schreckliche Opfer allein glaubt bannen zu können. Die Chinesen leben in Angst bis Jesus sie von ihr befreit. Und sie verbreiten jetzt Angst um sich herum; denn sie sind Kommunisten geworden. Namenlos haben die chinesischen Christen von ihnen zu leiden gehabt und müssen

noch unter ihren blutigen Verfolgungen leiden. Felix Paulsen hat das am eigenen Leib zu spüren bekommen. Lange ist er in kommunistischer Gefangenschaft gewesen. Dabei hat er sein Augenlicht fast ganz eingebüßt. Auf einem Auge ist er ganz, auf dem andern halb erblindet. Die Gefangenschaft war so schwer, daß er fast verzweifelte und schwer mit der Versuchung des Selbstmordes kämpfen mußte. Schließlich wurde er zum Tode verurteilt. Der Tag der Hinrichtung war schon bestimmt. Er sollte mit Messern zerstoßen und zerschnitten werden. Die kommunistischen Quäler riefen ihm zu: »Du wirst nicht erschossen. Das möchtest Du wohl.« Die kleine Christengemeinde hatte schon den Sarg bereit. Die Missionarin Minna Nielsen wollte ihm ein chinesisches neues Testament in die toten Hände legen, in das sie geschrieben hatte: »Lieber Felix! Auf Wiedersehen beim Herrn! Deine Minna.« Er zeigte uns das Testament. Wie ein Wunder ist es gewesen, daß er im letzten Augenblick vor dem grausamsten Tod (den aber viele Christen in China erleiden mußten) errettet wurde. Das alles hat ein Schleswig-Holsteiner in China in unseren Tagen durchmachen müssen.

Geht uns das nichts an? Doch, sogar viel. Der große Napoleon hat vor 150 Jahren gesagt: »Weckt den Riesen nicht laßt ihn schlafen.« Mit dem Riesen meinte er das chinesische Volk, das größte Volk der Erde mit seinen 600 Millionen Einwohnern. Jetzt ist der Riese erwacht. Der Westen hat ihn aufgeweckt. Mit rücksichtsloser Kolonialpolitik und dann mit der Einfuhr unserer europäischen Gott- und Glaubenslosigkeit haben wir ihn aufgeweckt. Welche Schrecken können von diesem so erwachten und nun kommunistisch gewordenen Riesen noch ausgehen?

Während der Missionar das alles erzählt und wir unter seinen Worten wieder spüren, in welcher furchtbar gefährlichen Zeit wir leben, zwitschern dort oben im Gebälk des alten Bauernhauses die Schwalben in ihrem Nest. Da werden sie uns zu fröhlichen Predigern. Sie fragen uns: »Ihr Menschen dort unten auf der Scheunendiele, hat eure Seele schon ihr Nest gefunden, ihre Heimat? Sie braucht einen sicheren Platz, an dem sie sich geborgen weiß in dieser angst- und notvollen Welt. Bei Jesus findet sie ihn fürs Leben und fürs Sterben, für Zeit und Ewigkeit.

Leidensweg der Familie N N.

Fortsetzung und Schluß

Das alles war noch so frisch, und schon war die Reihe an uns, jetzt entschlossen zu handeln. Wie gerne hatte mein Mann dort an der Oberschule gearbeitet! Mit der ganzen Familie hatte er sich für den Aufbau des chemischen Labors eingesetzt. Nun hieß es, sich zu trennen, loszureißen, ohne auch nur irgend jemand etwas davon zu sagen. Mit wehmütvollen Abschiedsgedanken ging auch unser Jüngster ein letztes Mal in seine Schule. Auch er wußte bereits, daß in wenigen Stunden von allen geschieden sein mußte. Mir persönlich fiel eine ganz besonders schwere Aufgabe zu. Mit unserer alten, guten Großmutter, jener treuen Seele, die sich so ganz an uns angeschlossen hatte, fuhr ich noch in den zur Verfügung stehenden Stunden an das Grab meines Mannes Mutter. Weder zu dieser lieben Alten, noch zu den Verwandten durfte ich mich äußern, und das war eine seelische Belastung von ganz unerhörter Schwere. Und doch mußte es sein, um niemand in die Gefahr der Mitwisserschaft gebracht zu haben. Aber das kann nur jemand nachempfinden, der Ähnliches schon einmal durchgemacht hat. Mein Mann steckte in seine Aktentasche seine Ausweispapiere, Martin seine Zeugnisse, jeder eine Garnitur Wäsche. Ohne sich umzusehen, verließen sie die Wohnung, verließen sie die Stadt, in der sie 10 Jahre gelebt und geliebt hatten.

Wenige Stunden später traf unsere Tochter aus Berlin ein, die wir durch eine Bekannte nur kurz hatten benachrichtigen können. Sie ahnte erst etwas, als sie auf dem nächsten größeren Bahnhof in dem entgegenkommenden Zug Vater und Bruder bemerkte. Was hatte das zu bedeuten? Was konnte zu Hause vorgefallen

sein? War etwa Mutti auch dabeigewesen? Voller Sorge kam sie an und konnte so schnell gar nicht begreifen, was ich ihr mitzuteilen hatte. Aber zu langen Überlegungen blieb uns ja keine Zeit mehr. Schon in wenigen Stunden ging der nächste Zug. Bis dahin hieß es, schnell noch einmal alle Schränke durchzuräumen. Was uns unbedingt wichtig und tragbar erschien, war in zwei kleinen Koffern und zwei kleinen Taschen unterzubringen. Alles andere mußte zurückbleiben. Nur unsere alte schöne Uhr, unter der schon meine Großmutter geboren war, Photos und Bilder, konnten Anspruch auf Mitnahme erheben alles andere blieb da. Im Dunkeln machten wir uns reisefertig und vergewisserten uns, ob etwas Auffälliges auf der Straße zu sehen war. — Doch, o Schreck — vor unserem Haus — ein Posten auf einem Fahrrad — stand an einen Baum gelehnt, den Blick auf unsere Haustür gerichtet. Was nun? Die Zeit eilte, — wir mußten den Nachtzug erreichen! Wir mußten es wagen! Und wir baten Gott um seinen Schutz.

Einzelnen brachte ich im Dunkeln unser Gepäck vor die Hintertür des Hauses. Ohne irgendwo Licht zu machen, die Schuhe in der Hand, verließen wir leise und unauffällig rückwärtig unser Haus. Als wir über die nahegelegene Flußbrücke waren, sahen wir uns um. Wir waren im Schatten der Laterne. Jener Mann dort im Lichtkegel hatte uns nicht bemerkt. Ohne Paßkontrolle kamen wir bis Berlin. Engel hatten uns beschützt. Mann und Söhne erwarteten uns mit fiebriger Spannung.

Wir waren alle beieinander, bereit, den Weg zu gehen, den wir nun von ihm geführt würden.

Befiehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn, er wird es wohl machen.

Aus der Kirchengemeinde Todenbüttel

Taufe

Am Sonntag, dem 22. Juli wurde im Elternhaus zu Lütjenwestedt Hans Bernhard Baasch, das zweite Kind des Arbeiters Wilhelm Baasch und der Margarete, geb Trede getauft.

»Ihr habt einen kindlichen Geist empfangen, durch welchen wir rufen: Abba, lieber Vater (aus der Sonntagsepistel Römerbrief Kap. 8).

Trauungen

Am Sonnabend, dem 21. Juli wurde in der Kirche zu Todenbüttel der Bundeswehr-Angehörige Karl Günter Wassermeyer mit der Stenotypistin Gretchen Dorothea, geb. Clausen kirchlich getraut.

Seid fröhlich in Hoffnung – geduldig in Trübsal – haltet an am Gebet. Römer 12,12

Kirche zu Todenbüttel

29. Juli, 9. Sonntag nach Trinitatis

9,30 Uhr Gottesdienst

Montag, den 30. Juli

19,30 Uhr Junge Gemeinde im Pastorat

Silberne Hochzeit

Am Mittwoch, dem 22. Juli konnten die Eheleute Hans Rathjen und Frau aus Beldorf ihre silberne Hochzeit begehen. Wir gratulieren hierzu noch recht herzlich.

Versammlung des Volksfestausschusses

Am Sonnabend, dem 28. Juli findet in Nottelmanns Hotel die letzte Vollversammlung statt. Wir bitten dringend um vollzähliges Erscheinen.

Der Vorstand



Nach langer, schwerer Krankheit entschlief heute abend mein herzensguter Mann, unser lieber Vater, Sohn, Schwiegersohn, Bruder und Schwager, der Maurer

Wilhelm Behrens

im 47. Lebensjahr.

In tiefer Trauer

Dora Behrens

geb. v. Soosten

seine drei lieben Kinder

Hans Hermann

Erika und

Margaretha

Hademarschen, 25. 7. 1956

Beerdigung am Montag, dem 30. Juli, 14,30 Uhr. Trauerfeier um 13,45 Uhr im Hause.

Wir haben unsere liebe Mutter

Margarethe Köhn

geb. Reitz

am 24. Juli 1956 zur letzten Ruhe gebracht und danken allen für die herzliche Teilnahme.

Die Kinder

Hademarschen

Statt Karten

Wir danken für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Verlobung

Sonja Kauschke

Johannes Siebke

nebst Eltern

Hademarschen

Mit Dank und Freude geben wir die glückliche Geburt unseres 2. Kindes **Gerhard** bekannt.

Elisabeth Peters, geb. Haacke

Dr. Manfred Peters

20. Juli 1956

Pinneberg, z. Zt. Hanerau

Statt Karten

Wir haben uns verlobt

Gisela Klocksien

Arnold Harders

Hamburg

Siewekingsallee 33

Hademarschen

z. Zt. Hamburg

Statt Karten

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer

silbernen Hochzeit

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank

Hans Rathjen und Frau

Beldorf

Für die herzliche Anteilnahme beim Heimgehe meines lieben Mannes danken wir, besonders Herrn Pastor Kagerah sowie Herrn Lehrer Rudat für die herzlichen Worte, recht herzlich.

Emma Trede und Familie

Großenbornholt, den 26. Juli 1956

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme, sowie für die zahlreichen Kranzspenden beim Heimgehe unseres lieben Entschlafenen sagen wir allen, insbesondere dem Wasserstraßenbauamt, seinen Arbeitskameraden, der Gewerkschaft, den Nachbarn, Schwester Anni und Herrn Pastor Kagerah für seine trostreichen Worte unseren herzlichsten Dank.

Adele Stender und Kinder

Oldenbüttel

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Verlobung

danken wir, auch im Namen unserer Eltern, herzlich.

Anneliese Benn

Hans Heinrich Greve

Neumünster

Hademarschen

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer

Verlobung

sagen wir allen unseren herzlichsten Dank, auch im Namen unserer Eltern.

Käthe Elbing

Günter Voigt

Kiel

Grünenthal

Juli 1956

Junges Mädchen sucht

Halbtagsstellung

Perfekt in sämtlichen Hausarbeiten

Schriftl. Angebote an das Mitteilungsblatt



Landjugend-

gruppe

Hademarschen

und Umgegend

Unsere nächste und letzte

Versammlung

vor der Sommerpause findet am Donnerstag, dem 2. August um 20 Uhr in

Struves Gasthof

statt.

Tagesordnung

1. Vor- und Rückschau auf das Jahresprogramm unserer Landjugendarbeit
2. Reisebericht (P. Melzer) von unserer Harzfahrt
3. Gemütliches Beisammensein mit allgemeiner Aussprache als Abschluß unserer Sommerarbeit

Hans Boie, 1. Vorsitzender

Federballspiele

vorrätig

Schreibwaren-Schreib

5. August 1956

Hademarscher Volksfest

Auf den Bergen

9 Uhr: Umzug des Hohenwestedter Spielmannszuges • 12 Uhr: Platzkonzert (Marktplatz) • 13 Uhr: Umzug der Vereine der Rugeschen Kapelle

Aus der Festfolge:

Faustballspiele um das Kirchspielbanner und den Wanderpokal.

Gesangsvorträge der hiesigen Vereine

Volkstänze der Landjugendgruppe Hademarschen

Verlosung für Kinder (Eintrittskarte gilt als Losnummer)

Fahrrad-Ausschmückungs-Wettbewerb

Die bestgeschmückten Räder werden prämiert.

15.30 Uhr: **Großes Fußballspiel**

Reit- und Fahrverein: Handel und Gewerbe

16.15 Uhr: **Fußball-Freundschaftsspiel:**

SV Merkur: MTV Heide, Liga

Tauklettern • Ringwerfen • Preis- und Blumen-Schießen

Kasperle-Theater

Neuheit!

Großes Verkegeln!

Neuheit!

Ab 16 Uhr: **Tanz in Feldhusens Hotel R. Marsau**

20 Uhr: **Große Festbälle auf 3 Sälen** • Hadenfeldts Gaststätte • Struves Gasthof • Feldhusens Hotel

Verreist

bis einschließlich 15. August

Zahnarzt Friedrich
Hademarschen

Meiereilehrling

stellt sofort ein

Meierei-Genossenschaft
Ohrfee-Gokels



Bei Strassendreck und Sudel-
wetter
ist Quicklys Schmutzschutz jetzt
der Retter.
Ihr Händler hat ihn schon parat -



Wohl dem, der eine
Quickly hat!

Denn Quickly-Fahrer kommen jetzt in den
Genuss der Vorteile, die sonst nur Roller-
fahrer haben: die von NSU entwickelte
Quickly-Verkleidung sieht schick aus und
schützt den Fahrer weitgehend vor Schmutz
und Nässe. Der Quickly-Schmutzschutz
kann ohne weiteres auch an früher gebaute
Quicklys montiert werden. Kosten: DM 48.-

Quickly **DM 465.-**
Quickly-S **DM 515.-**
(Kleine Anzahlung)

Otto Stotz

Ruf 294

**Fahrrad-
und Nähmaschinen-Reparatur**
bei **O. Schlüter** nur Ruf 438

Zum 100-jährigen Bestehen unserer Firma

sind uns viele Glückwünsche und Ehrungen
entgegengebracht worden.

Hierfür sprechen wir allen unseren herz-
lichen Dank aus.

Wilhelm Constabel und Frau

Hademarschen, im August 1956

Statt Karten

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim
Heimgange unserer lieben Entschlafenen

Anna Wieck

sagen wir hiermit allen unseren herzlichen Dank.

Im Namen der Familie:

Rudolf Stöven und Frau

Hanerau-Hademarschen

Kaufe laufend und hole ab

**Alteisen, Lumpen
Papier**

zu den höchsten Tagespreisen.

Hermann Voss

Landweg 99

**Radio-Klagen?
Knuth nur sagen**

Ruf 394

Briefmarken-Einsteckalben

in verschiedenen Größen und Preislagen
wieder vorrätig.

Buchhandlung Wilhelm Constabel

Feldhusens Lichtspiele

Freitag — Sonntag 20¹⁵ Uhr
Sonntag auch 17 Uhr

Ihr Leibregiment

Der traumschöne Farbfilm von
der großen, aber unerwünschten
Liebe eines königlichen Herzens.

Es spielen mit: Ingrid Andréé,
Gerhard Riedmann, Jester Naefe,
Wolf Albach Retty, Anni Rosar
u. v. a.

Sonntag 14 und 22³⁰ Uhr

Zorro's Schatten

Der Gespensterreiter stürmt in
den Brennpunkt tödlicher Ge-
fahren.

Mittwoch 20¹⁵ Uhr

Der Henker saß am Tisch

Ein Reißer der Sonderklasse!
Voll Tempo und Spannung!

Capri-Lichtspiele

Freitag und Sonnabend 20¹⁵
Sonnabend 20¹⁵ Uhr und am
Sonntag um 17 und 20¹⁵ Uhr

den Erfolgsfilm nach dem be-
kannten „Hör Zu“-Roman von
Hans-Ulrich Horster.

Suchkind 312

mit Inge Egger, Paul Klinger,
Heli Finkenzeller, Alexander
Kerst u. a. m.

Demnächst:

Die Frau vom Fluß

Schön gelegener

Bauplatz

mit Gartengrundstück
in Hademarschen
zu verkaufen.

Zu erfragen im Mitteilungsblatt

ca 3 ha Wiese

zum Nachgräsen
sowie

Roggenstroh
abzugeben.

Hans Beusse
Hademarschen

Lokales

Hanerau-Hademarschen

Deine Werbung, unser Spielfeld – präsent bei jedem Spiel

Wer auf die Nordkurve des Hans-Robert Platzes schaut erblickt dort ein ausgewähltes Portfolio an Werbepartnern des SV Merkur, die die Möglichkeit nutzen ihr Unternehmen vor einem breiten und wechselnden Publikum zu präsentieren.

Ab der Spielzeit 2026 / 2027 reiht sich ein neues Gesicht in die dieses Portfolio ein.

Wir freuen uns die Provinzial Versicherung, Inh. Matthias Günther in unserem Sponsoringclub begrüßen zu dürfen. Matthias hat seit Oktober letzten Jahres den Standort der Provinzial in Hanerau – Hademarschen übernommen und blickt zuversichtlich in die Zukunft. Führt der sympathisch auftretende Versicherungsfachmann doch bereits seit 25 Jahren erfolgreich die Provinzialagentur in Albersdorf. Mit dem Bezirkskommissar der Provinzial-Versicherung



gewinnt der SV Merkur einen wichtigen und zuverlässigen Partner aus dem Ortskern von Hanerau – Hademarschen dazu und freut sich auf eine intensive Zusammenarbeit, gemeinsame Projekte und ein gutes Miteinander. Das Team um Matthias steht als kompetenter Ansprechpartner für alle Fragen rund um Versicherungen und Finanzen

zur Seite. Hinter dem sechsköpfigen Team, darunter eine Auszubildende steht Sofortunterstützung im Schadensfall und eine fachkompetente und persönliche Beratung.
Öffnungszeiten Montag, Dienstag und Donnerstag : 08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch und Freitag: 08.30 – 12.00 Uhr.

Wenn auch Du die Plattform auf einem hochfrequentierten Sportplatz mit Zuschauern aus allen Gesellschaftsschichten nutzen möchtest um deine Unternehmung oder dein Unternehmen zu zeigen dann melde dich telefonisch oder per Mail bei unserer Beauftragten für Sponsoring, Franziska. Innerhalb weniger Wochen können wir deinen Werbeauftrag ausführen. Angefangen vom Design und Layout bis hin zum Anbringen auf dem Sportplatz.

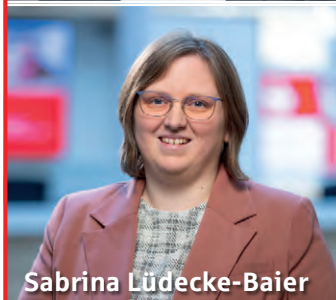
Moin,
du hest keen Tiet binnen de Apenmaaktieden
von unse Filiale? Is doch keen Problem.
Jo, dat is moderner worrn - aver wi sünd
noch jümmers vor Oort.
Mit persönliche Beraden un goden Service,
op denn du di verlaten kannst.
Dörthe un Sabrina sünd jeden Dag för die dor.
Maak eenfach en Termin af - den löppt dat
ganz entspannt.



Malte Autzen



Dörthe Fock



Sabrina Lüdecke-Baier



Daniel Breidenbicher

Unser Team der Filiale
Hanerau-Hademarschen
ist für Sie vor Ort.

Wir beraten Sie flexibel
nach Vereinbarung.
Montag - Freitag 8.00 bis 19.00 Uhr

Lut uns mol
schnackten.

☎ 04331 595-0

📍 Kaiserstr. 1
25557 Hanerau-Hademarschen

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Mittelholstein AG

Hanerau-Hademarschen/Todenbüttel

TSDGS als MINT-Schule ausgezeichnet



Uli Holst, unser Imker, ist seit fünf Jahren fast jeden Freitag bei uns in der Schule und zeigt den Schülerinnen und Schülern ganz praktisch, was man wissen muss, um Honig zu erzeugen.

Was für eine wunderbare Auszeichnung: Seit dem 17. April 2026 sind wir offiziell MINT-Schule. Damit gehören wir zu einem besonderen Kreis, denn wir sind nun die 10. MINT-Schule in Schleswig-Holstein. Die offizielle Übergabe der Auszeichnung erfolgt in einem feierlichen Akt am 2. Juni 2026 in Lübeck – ein ganz besonderer Moment für unsere Schule.

Am 17. April 2026 war die MINT-Jury aus Schleswig-Holstein bei uns zu Gast, um sich ein Bild von unserer Arbeit zu machen. Die Jury bestand aus Vertreterinnen und Vertretern der Forschung, unter anderem der Universitäten Flensburg und Lübeck, einem Vertreter des Ministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein, einer ehemaligen Schulleiterin sowie einer Vertreterin der NORD-METALL-Stiftung. Gemeinsam

nahmen sie sich viel Zeit, unseren Unterricht, unsere Projekte und besonders den FREI DAY kennenzulernen.

Ich habe schon des Öfteren an dieser Stelle davon berichtet. Dieses besondere Lernformat gibt unseren Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, an eigenen Ideen und Zukunftsfragen zu arbeiten. Sie setzen sich mit Themen auseinander, die ihre Lebenswelt betreffen, entwickeln Lösungen und erleben, dass ihr Handeln etwas bewirken kann. Dabei geht es nicht nur um Wissen, sondern auch um Teamarbeit, Kreativität, Durchhaltevermögen, Verantwortung und darum, mit dem eigenen Handeln etwas in der Schule oder in der Umgebung zu bewegen. Diese Art des Lernens hat uns bereits viele Auszeichnungen eingebracht – und nun auch die Ernennung zur MINT-Schule.

MINT steht für Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik. Als MINT-Schule fördern wir diese Bereiche nicht nur im Unterricht, sondern vor allem auch ganz praktisch, kreativ und lebensnah. Kinder und Jugendliche lernen bei uns, Fragen zu stellen, Probleme zu lösen, Verantwortung zu übernehmen und mit Freude Neues zu entdecken.

Wie vielfältig und engagiert an unserer Schule gearbeitet wird,

sowie unsere Medienwerkstatt. Auch die Second-Hand-Gruppe, die Kleidung ausbessert, wäscht und weiterverkauft, und die „Helfenden Hände“, die überall dort unterstützen, wo Hilfe benötigt wird, zeigen, wie praxisnah, kreativ und verantwortungsvoll Lernen an beiden Standorten unserer Schule gestaltet wird. Besonders schön ist zudem, dass eine Gruppe regelmäßig in das Seniorenheim fährt und die Seniorinnen und Senio-



zeigte sich bei den Präsentationen unserer Schülerinnen und Schüler besonders eindrucksvoll. Die Jury erhielt Einblicke in zahlreiche Projekte, die von Klasse 3 bis Klasse 7 durchgeführt werden: Vorgestellt wurden unter anderem der Bau eines Bienenhauses, das Anlegen eines grünen Klassenzimmers, die Ausbildung zu Juniorhelferinnen und Juniorhelfern in Erster Hilfe, eine Fahrradreparaturwerkstatt, die Zusammenarbeit mit einem Seniorenheim, der Umgang mit Werkzeugen im Technikraum

ren auch bereits zu Kaffee und Kuchen in die Schule eingeladen hat. So wird Schule ganz konkret mit der Gemeinde verbunden. Auch jahrgangsübergreifendes Lernen wurde an diesem Tag sichtbar: Zwei Schülerinnen aus den Klassen 4 und 6 erklärten Schülerinnen und Schülern der Klasse 7, worauf bei der stabilen Seitenlage zu achten ist. Anschließend führten die Siebtklässlerinnen und Siebtklässler die stabile Seitenlage nach Anleitung selbstständig an ihren Mitschülerinnen und Mitschü-

Meisterbetrieb
Inh. Heino Möller
Dorfstraße 39
25557 Bornholt

ZIMMEREI MÖLLER

0173-21 20 692

Dachdeckerei Warnholz

- Flachdachbau
- Flachdachsanieierung
- Flachdachabdichtung
- Reparaturen aller Art
- Dachbegrünung
- Lichtkuppeln & -bänder

Spezialist für Flachdächer in Hamburg & Schleswig-Holstein

Thies Warnholz
Dachdeckermeister
Hanerau-Hademarschen

0172/41 54 057
www.dachdeckerei-warnholz.de
info@dachdeckerei-warnholz.de

Lokales

lernen durch. Lernen von- und miteinander wurde hier ganz praktisch erlebbar. Besonders wertvoll sind dabei auch unsere vielen Kooperationspartnerinnen und Kooperationspartner, die unsere Arbeit auf vielfältige Weise unterstützen. Das reicht vom Großvater, der seine Erfahrungen weitergibt, über den Imker bis hin zu Firmen wie der Fahrradwerkstatt in Fockbek. Uli Holst, unser Imker, ist seit fünf Jahren fast jeden Freitag bei uns in der Schule und zeigt den Schülerinnen und Schülern ganz praktisch, was man wissen muss, um Honig zu erzeugen. Fabian Meier vom Fahrradhaus aus Fockbek unterstützt regelmäßig unsere Fahrradwerkstatt und vermittelt den Kindern und Jugendlichen, wie man ein Fahrrad wieder verkehrstüchtig macht. Diese enge Zusammenarbeit bereichert unsere Schule und zeigt, wie wichtig gemeinsames Engagement für gute Bildung ist. An beiden Standorten ist zudem ein Maker Space entstanden – ein Raum zum Tüfteln, Ausprobieren, Konstruieren und kreativen Arbeiten. Dort stehen den Schülerinnen und Schülern unter anderem PCs, Laserdrucker, Lasercutter, 3D-Drucker, eine Schulradio-Station und ein Plotter zur Verfügung. Ab Sommer wird die Ausstattung zusätzlich durch einen 3D-Scanner erweitert. So können eigene Ideen mit moderner Technik

geplant, gestaltet und praktisch umgesetzt werden. Ein zentrales Anliegen ist für uns außerdem die Inklusion, die bei uns großgeschrieben wird. Ein starkes Beispiel dafür ist die Zusammenarbeit mit den Ho-

lich Teilhabe und gemeinsames Lernen bei uns gelebt werden. Doch nicht nur externe Kräfte tragen zum Gelingen der Projekte bei. Auch unsere Schulsozialarbeiterinnen und Schulsozialarbeiter, unsere Schul-



Fabian Meier vom Fahrradhaus aus Fockbek unterstützt regelmäßig unsere Fahrradwerkstatt und vermittelt den Kindern und Jugendlichen, wie man ein Fahrrad wieder verkehrstüchtig macht.

henwestedter Werkstätten. Seit einem Jahr wird das Bienenhausprojekt von Marc Brammer begleitet. Er kommt gemeinsam mit Menschen mit Einschränkungen zu uns und zusammen mit unseren Schülerinnen und Schülern entsteht das Bienenhaus. Was ursprünglich für ein Jahr geplant war, ist aufgrund der positiven Erfahrungen bereits jetzt um ein weiteres Jahr verlängert worden. Darüber freuen wir uns sehr, denn diese Kooperation zeigt, wie selbstverständ-

assistentinnen, Hausmeister, unser ehemaliger Hausmeister sowie viele Schulbegleiterinnen und Schulbegleiter unterstützen mit großem Engagement die Arbeit der Schülerinnen und Schüler.

Nachdem sich die Jury alles hatte zeigen lassen und die Schulleitung noch einige Fragen beantworten musste, zog sich das Gremium zur Beratung zurück. Für uns begann ein aufregender Moment. Als Herr Meßfeldt, Herr Altenbeck und ich wieder in das Kon-

ferenzbüro gerufen wurden, war die Spannung groß: Haben wir es geschafft? Konnten wir mit unserer Arbeit überzeugen?

Was dann folgte, war ein echter Gänsehautmoment. Die Jury gab uns viele sehr wertschätzende Rückmeldungen und überreichte uns schließlich die exzellente Auszeichnung: MINT-Schule.

Die Auszeichnung als MINT-Schule ist für uns weit mehr als ein Titel. Sie ist eine Bestätigung unseres Weges und zugleich Ansporn, diesen mit Freude, Ideenreichtum und Engagement weiterzugehen. Für die nächsten vier Jahre dürfen wir dieses besondere Siegel tragen. Wir freuen uns sehr über diese besondere Ehrung und danken allen, die dazu beitragen – unseren Schülerinnen und Schülern, den Lehrkräften, unseren Mitarbeitenden und unseren vielen Unterstützerinnen, Unterstützern und Kooperationspartnern. Gemeinsam gestalten wir Schule als einen Ort, an dem Zukunft entsteht.

Möchten auch Sie Kooperationspartnerin oder Kooperationspartner werden und uns unterstützen, dann melden Sie sich gerne bei mir oder bei Herrn Meßfeldt, dem stellvertretenden Schulleiter. Mit stolzen und dankbaren Grüßen wünschen wir Ihnen einen schönen Sommer. Susan Ludewig und das Team der TSDGS.

Text: S. Ludewig

Fotos: Thomas Panzau

Mobile Rücken-Wellness-Massage

Jasmin Carola Ulka

Telefon
0157 80 49 22 59



*Ich freue mich Sie kennenzulernen.
Mit besten Grüßen Jasmin C. Ulka*

Seit dem 01. Juni 2026 bin ich mit meiner Firma Mobile Wellness-Rückenmassage selbstständig. Ich biete diese direkt bei Ihnen zu Hause oder auf Wunsch auch in Ihrem Unternehmen an – flexibel, professionell und entspannend. Mein Ziel ist es, Ihnen eine entspannte Auszeit vom Alltag zu ermöglichen und ihr Wohlbefinden zu fördern.

Rendsburg

Technik, Tiere und Agrartrends: Die Norla lädt nach Rendsburg ein



Das Messegelände am Rendsburger Exerzierplatz verwandelt sich Anfang September wieder in den zentralen Treffpunkt für die Agrarbranche und die gesamte Region. Foto: Norla-Messe

Vom 3. bis 6. September 2026 lädt die traditionelle Norla zu ihrer neuesten Auflage ein. Die beliebte Traditionsmesse kombiniert auch in diesem Jahr eine hochkarätige Fachausstellung mit einer abwechslungsreichen Verbrauchermesse und einem Erlebnisprogramm für die ganze Familie. Die Veranstalter der Messe erwarten über 550 Aussteller und mehr als 70.000 Besucher. Fokus auf modernste Landtechnik und Nachhaltigkeit. Gemäß ihrem zweijährigen Turnus steht die Norla 2026 ganz im Zeichen der Landtech-

nik. Namhafte Hersteller sowie regionale Händler präsentieren die neuesten technischen Entwicklungen für den modernen landwirtschaftlichen Betrieb. Im Mittelpunkt stehen in diesem Jahr Effizienz, Digitalisierung und Nachhaltigkeit: Neben mächtigen Erntemaschinen und Traktoren der neuesten Generation nimmt die smarte Landwirtschaft einen breiten Raum ein. Ein besonderer Schwerpunkt liegt diesmal auf dem Einsatz von modernen Agrardrohnen. Diese werden im Rahmen von Live-Vorführungen

im großen Ring präsentiert und demonstrieren, wie moderne Technik für die präzise Ausbringung von Nutznährstoffen sowie für die hocheffiziente Kitzrettung vor der Mahd eingesetzt werden kann. Ein Fest für Fachpublikum und Familien. Die Norla versteht sich seit jeher als Brücke zwischen der modernen Landwirtschaft und den Verbrauchern. Während Fachbesucher die Messe für den intensiven Austausch über aktuelle Agrarpolitik, Marktchancen und technische Innovationen nutzen – beispielsweise beim traditionellen Landesbauerntag am Messerfreitag –, zieht das bunte Rahmenprogramm traditionell auch zehntausende Familien und Tierbegeisterte an. Neben den technischen Highlights locken tägliche Tierschauen, regionale Spezialitäten im Gastronomiebereich und Mitmach-Aktionen für Kinder. Ein Highlight für Pferdeliebhaber versprechen unter anderem der Shettycup Nord am Samstag sowie ein Thementag rund um das historische Schleswiger Kaltblutpferd am Messerfreitag zu werden. Die offizielle Eröffnung der viertägigen Messe findet am Donnerstag, den 3. September 2026, um 9:30 Uhr am großen Vorführring statt. Hierzu werden hochrangige Vertreter aus Politik, Wirtschaft und den landwirtschaftlichen Verbänden erwartet.

Text: Norla Messe

Besuchen Sie uns

norla®

Stand H5

03. – 06. SEPTEMBER 2026

Im Fokus stehen auch in diesem Jahr unsere MAKITA-Werkzeuge für Bau und Garten, unsere Arbeitsbekleidung von MASCOT sowie das komplette Sortiment unserer Holzproduktion in Hanerau-Hademarschen. Hier ist für jeden etwas dabei. Unser Fachpersonal steht Ihnen kompetent für Fragen und Beratung zur Verfügung.

ES ERWARTEN SIE ATTRAKTIVE ANGEBOTE UND TOLLE RABATTE.

NB

NORD BAU₂₆

Halle 1

Holstenhallen Neumünster

Stand 1123

09. – 13. SEPTEMBER 2026

Wir sind dabei!

DAS TEAM TEPKER FREUT SICH AUF IHREN BESUCH!



**Bauzentrum
TEPKER**

Baustoffzentrum Tepker GmbH & Co. KG
Marie-Curie-Straße 16 • 18 • 24783 Osterrönfeld
Itzehoe Straße 40 • 24594 Hohenwestedt
www.bauzentrum-tepker.de

Heinrich Tepker

H. Tepker GmbH & Co. KG
Hofkoppelweg 16 • 25557 Hanerau-Hademarschen • www.tepker.de



Angebote solange Vorrat reicht. Angebotspreise sind Abholpreise und gelten nur innerhalb Deutschlands. Alle Preise in €. Für Druck- und Bildfehler keine Haftung.

ideen & Machen – Gemeinsam für deinen Traum

Heimspiel für das Ehrenamt: „Technische Hilfe Landwirtschaft“ präsentiert realistische Rettungsszenarien auf der NORLA

Wenn vom 3. bis 6. September 2026 auf dem NORLA-Gelände in Rendsburg Sirenen ertönen, hydraulische Rettungsgeräte zum Einsatz kommen und ein Mähdrescher angehoben wird, handelt es sich glücklicherweise nicht um einen echten Notfall. Vielmehr erwartet

Rettungsdienst, Landwirtschaft und Industrie ein einzigartiges Trainings- und Vorführkonzept. Für das Organisationsteam ist die NORLA etwas ganz Besonderes. Nach erfolgreichen Auftritten auf der INTERSCHUTZ in Hannover, FLORIAN-Messe in Dresden, verschiedenen

tenlos geschult. Hinzu kommen rund 30 Mitwirkende, Helfer und Partner, die den Messeauftritt ermöglichen. In kleinen Gruppen trainieren die Teilnehmer unter realitätsnahen Bedingungen mit modernster Rettungstechnik und originalen landwirtschaftlichen Maschinen. Zu den Einsatzszenarien gehören unter anderem: die Rettung einer eingeklemmten Person unter dem Fahrwerk eines Mähdreschers, die Rettung einer Person aus dem Korntank mithilfe einer Drehleiter, ein

Verkehrsunfall zwischen einem Traktor mit Frontgewicht und einem Pkw, sowie ein Unfall zwischen einem Traktor mit Pflug und einem Pkw. Neben der technischen Rettung steht dabei immer auch die medizinische Erstversorgung der verletzten Personen im Mittelpunkt. Alle Szenarien orientieren sich an realen Einsätzen, wie sie Feuerwehren und Rettungsdienste insbesondere im ländlichen Raum bewältigen müssen.

Text und Fotos:
Marco Weber



die Besucher eine der größten Vorführungen zur Technischen Hilfe Landwirtschaft in Norddeutschland. Auf einer rund 1.200 Quadratmeter großen Aktionsfläche präsentieren Marco Weber

Kreisfeuerwehrverbänden in Chemnitz und Land Brandenburg findet die Weiterbildung erstmals in dieser Größenordnung in der eigenen Heimat Schleswig-Holstein statt. Ausbildung unter realistischen



(Freiwillige Feuerwehr Schalkholz) und Henning Edler (Freiwillige Feuerwehr Arlewatt) gemeinsam mit zahlreichen Partnern aus Feuerwehr, THW,

Bedingungen. An allen vier Messetagen werden rund 80 Einsatzkräfte aus Schleswig-Holstein, Mecklenburg-Vorpommern und Niedersachsen kos-

Preise und Öffnungszeiten

Die Norla 2026 ist von Donnerstag, 3. September, bis Sonntag, 6. September 2026, täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet. Eintrittspreise vor Ort: Erwachsene: 10,00 Euro Ermäßigt (mit entsprechendem Nachweis): 8,00 Euro Familienkarte: 25,00 Euro Kinder, Schüler, Studenten & Azubis: 5,00 Euro (Kinder bis einschließlich 5 Jahre haben freien Eintritt) Nachmittagsticket (ab 15 Uhr): 5,00 Euro Anfahrt mit dem Pkw: Das Messegelände liegt am Grüner Kamp (24768 Rendsburg). Sollten ältere Navigationsgeräte die Adresse nicht finden, wird die Eingabe der alten Straßenbezeichnung „Am Kamp, Osterrönnfeld“ empfohlen. Aus Richtung Norden/

Süden (A7) & Osten (A210): Ab dem Autobahnkreuz Rendsburg der offiziellen Beschilderung „Messe“ folgen. Aus Richtung Westen (B202): Die Abfahrt „Messe / Agrarzentrum Grüner Kamp“ nutzen. Parken & Shuttle-Service: Besucher werden gebeten, der lokalen Verkehrsführung vor Ort zu den ausgewiesenen Parkplätzen zu folgen. Ein Parkticket kostet vor Ort 5,00 Euro (online im Vorab-Verkauf vergünstigt für 4,00 Euro). Südlich der B202 befindet sich zudem der Großparkplatz Marienhöhe, von dem aus ein dauerhafter, für Messebesucher vollkommen kostenfreier Busschuttle direkt zum Eingang Süd und zurück pendelt.

Mengel & Sohn GbR

LANDTECHNIK

seit 1880

Lütjenwestedt • Tel. 04872-2354

Traktoren • Landtechnik • Gartentechnik

MARKISEN SCHUTZ-Systeme

NORLA 2026

Wir sind dabei! Block D 01

SONNENSCHUTZ-SYSTEME

Foltas

- Markisen • Rollläden • Garagentore • Insektenschutz • Ihr Fachbetrieb seit 1965

Diplom-Physikerin Eva Foltas

- Markisen
- Rollläden
- Insektenschutz
- Garagentore

lebens

MARKISEN

- Individuelle Lösungen
- Hochwertige Ausführung
- Ausstellung
- Montage / Kundendienst
- Kostenlose Beratung vor Ort

Eva Foltas • 24816 Stafstedt
Telefon 04875 - 424 • Fax 247
eMail: h.foltas@t-online.de
www.rolladenbau-foltas.de

Toscana

Family Design

Evangelisch in der Region

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aukrug

Bargfelder Str. 21, 24613 Aukrug. Telefon: 04873 355

02.08.2026	18.00 Uhr Gottesdienst, mit Präd. Leykum
16.08.2026	18.00 Uhr Gottesdienst, mit Pn. Dr. Bauer
19.08.2026	09.00 Uhr Einschulungs-Gottesdienst, mit Diakonin Kröger
23.08.2026	09.30 Uhr Gottesdienst, mit P.Thiele
30.08.2026	18.00 Uhr Gottesdienst, mit Präd. Leykum

Unsere Veranstaltungen

Besuchsdienstkreis:	Dienstag, den 25.08.2026 um 16.00 Uhr, im Kirchengemeindehaus
Taizé-Andacht:	Mittwoch, den 26.08.2026 um 19.00 Uhr, in der Kirche
Gesprächskreis:	Mittwoch, den 26.08.2026 um 19.30 Uhr, im Kirchengemeindehaus
Frühstück in Gemeinschaft:	Freitag, den 28.08.2026 um 10.00 Uhr, im Kirchengemeindehaus, Unkostenbeitrag 3,00 €, um Anmeldung wird gebeten, bei Familie Leykum, Tel. 901760 oder im Gemeindebüro, Tel.: 355

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hademarschen

Propst-Treplin-Weg 6, 25557 Hanerau-Hademarschen. Telefon: 04872 644, www.kirche-hademarschen.de
St. Johannes Kirche in Gokels, Pastor-Weilbach-Straße, 25557 Gokels

Öffnungszeiten des Kirchenbüros: Mo., Di., Do. und Fr. 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Di. zusätzlich 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

16.08.2026	10:00 Uhr, Neustart hat seine Zeit ... Gottesdienst im Gemeindehaus Hademarschen
------------	--

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hohenwestedt

Lindenstraße 42, 24594 Hohenwestedt. Telefon: 04871 650, www.kghwst.de

Sonntag, 02.08.	10.00 Uhr Gottesdienst Sommerkirche m. Pastor Wessel, Abendmahl Alles hat seine Zeit: Singen hat seine Zeit
Sonntag, 09.08.	10.00 Uhr Gottesdienst (10.n.Trinitatis) m. Pastor Wessel
Sonntag, 16.08.	18.30 Uhr Abendgottesdienst (11.n.Trinitatis) m. Pastor Wessel
Sonntag, 23.08.	10.00 Uhr Gottesdienst (12.n.Trinitatis) m. Pastor Wessel
Sonntag, 30.08.	10.30 Uhr Plattedeutscher Gottesdienst auf dem Kyffhäuserplatz Nindorf, Pastor Opitz 10.30 Uhr Familiengottesdienst auf der Nebenwiese Nindorf OpenAir

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Todenbüttel

Hauptstraße 59, 24819 Todenbüttel. Telefon: 04874 432, <http://www.kirchengemeinde-todenbuettel.de/>
Kirche Lütjenwestedt, Kirchweg, 25585 Lütjenwestedt

02. August	19:00 Uhr	Abendgottesdienst
16. August	10:00 Uhr	Gottesdienst
20. August	09:00 Uhr	Einschulungsgottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schenefeld

Holstenstr. 31, 25560 Schenefeld. Telefon: 04892 800011, www.kirche-schenefeld.de

09.08.2026	10:00 Uhr	Zulassen hat seine Zeit ... Gottesdienst in der Bonifatiuskirche in Schenefeld
------------	-----------	--

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nortorf

Niedernstraße 2, 24589 Nortorf. Telefon: 04392 2014 www.kirchengemeindenortorf.de

Herzliche Einladung zur Sommerpredigtreihe anlässlich des Gedenkjahrs von Paul Gerhardt

Paul Gerhardt war ein bekannter Kirchenliederdichter und wurde am 12. März 1607 in Gräfenhainichen im damaligen Kurfürstentum Sachsen geboren. Er starb vor 350 Jahren am 27. Mai 1676 in Lübben im Spreewald.

Seine Lieder haben über Jahrhunderte hinweg Trost gespendet, Hoffnung geweckt und den Glauben geprägt.

In unseren Predigten wollen wir darüber sprechen, wie aktuell seine Texte bis heute sind.

Seien Sie herzlich willkommen zu einer Reise durch Glaube, Leid und Zuversicht.

Gottesdienste in Nortorf und auf den Dörfern

Freitag 07.08.	18.30 Uhr	Friedensgebet	St. Martin-Kirche
Sonntag 09.08.	10.00 Uhr	„Du meine Seele, singe“; Dr. M. Tesch	St. Martin-Kirche
Sonntag 16.08.	10.00 Uhr	„Ich steh an deiner Krippen hier“; Pn. Dr. Bauer	St. Martin-Kirche
Sonntag 23.08.	10.00 Uhr	Waldgottesdienst; Pn. Dr. Bauer Ilooforst Timmaspe (in Nortorf findet an diesem Sonntag kein Gottesdienst statt)	
Sonntag 30.08.	10.00 Uhr	Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation mit der Kantorei; Pn. Trede	St. Martin-Kirche

Konzerte

In diesem Jahr findet in der St. Martin-Kirche Nortorf eine Konzertreihe unter dem Titel "Sommer in St. Martin" statt.

An jedem Wochenende im August gibt es ein Konzert von verschiedenen regionalen und überregionalen Musiker*innen.

Vom Orgelkonzert über Mandolinemusik bis hin zu Gospel wird eine breite musikalische Palette abgebildet.

Bitte beachten Sie, dass die Konzerte manchmal am Samstag und manchmal am Sonntag stattfinden. Die Uhrzeit bleibt mit 18.10 Uhr jedoch stets die gleiche.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

01.08.2026,	18.10 Uhr	Orgelkonzert – Robert Schulz
09.08.2026,	18.10 Uhr	Einfelder Mandolinengruppe
16.08.2026,	18.10 Uhr	Mare Brass
23.08.2026,	18.10 Uhr	Blech-Harmonie
29.08.2026,	18.10 Uhr	Gospelboat Kiel

Anmeldung zur Goldenen Konfirmation am 29. Und 30. August 2026

Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nortorf lädt alle Konfirmandinnen und Konfirmanden der Jahrgänge 1975 und 1976 und eine Begleitperson zu sich ein.

- Samstag, 29.08.2026, 15.00 Uhr Wiedersehensnachmittag im Markushaus
- Sonntag, 30.08.2026, 10.00 Uhr Gottesdienst in der St. Martin-Kirche
- im Anschluss an den Gottesdienst Konfirmationsbuffet in „Kirchspiels Gasthaus“ (auf eigene Kosten)

Leider konnten nicht alle Anschriften ermittelt werden. Deshalb gibt es unter www.kirchengemeindenortorf.de weitere Infos und die Möglichkeit, sich online anzumelden, auch wenn man keine schriftliche Einladung erhalten hat.

Blutspendetermine

13. August, Beringstedt

16.00 - 19.30 Uhr; Sporthalle

14. August, Breiholz

15.00 - 19.30 Uhr; Gemeindezentrum

18. August, Nienborstel

15.30 - 19.30 Uhr; Ole School

1. September, Hohenwestedt

15.00 - 19.00 Uhr; Forum

4. September

Hanerau-Hademarschen

16.00 - 19.30 Uhr;

TSGS Schule

Termine Alle Angaben ohne Gewähr

August/September

Mittwoch

12.08.

Donnerstag

10.09.

Sonntag

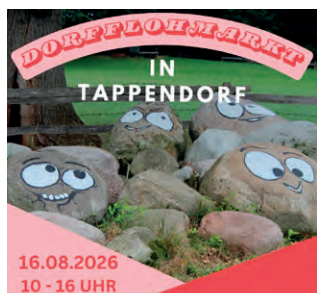
27.09.

Die AWO OV Han.-Hademarschen unternimmt eine Busfahrt ins Blaue, Start 12.00 Uhr, Anmeldung bei Herrn Griefnow 04872/1300

Sonntag

16.08.

Flohmarkt in Tappendorf von 10-16 Uhr, viele Stände im Dorf verteilt, Plan hängt aus.



Donnerstag

20.08.

Der Sozialverband OV Hanerau-Hademarschen veranstaltet den Bingo-Nachmittag im Landgasthof Köhlbarg um 15 Uhr mit Kaffee und Kuchen Anmeld. bis 18.08. bei Herrn Ritter Tel. 04872/968792

Samstag + Sonntag 5.09.+ 6.09.

Offener Garten, bei Lisa Grunwald in Nienrade I in Haale von 10.00 - 18.00 Uhr

Sonntag

06.09.

Die Wandergruppe Hanerau-Hademarschen trifft sich um 8.30 Uhr Parkplatz Rewe, Wanderführer Herr Maass, Ziel Schenefeld, Info unter Tel. 04872/3176

Montag

07.09.

Das Literaturbristo im Kirchengrund Todenbüttel bietet eine Lesung mit Irmela Murkularinda, Sie stellt "Buch der Gesichter" von Marko Dinic um 19 Uhr vor.

Montag-Samstag 07.09.-12.09.

Kleidersammlung Bethel; Kleidung, Schuhe, Bettwäsche Abgabe grüne Arbeitshalle Hauptstr. 34 in Wacken

Im Rahmen der Heimat-Vielfalt-Woche wird ein Vortrag von uwe Steinhoff über den Bau der 5. Schleuse in Brunsbüttel angeboten, Beginn 19.30 Uhr Landgasthof Köhlbarg

Freitag

11.09.

Schadstoffsammlung in Hanerau-Hademarschen auf dem Parkplatz der Schule Hafenstraße von 14-16 Uhr

Donnerstag

17.09.

Im Rahmen der Heimat-Vielfalt-Woche wird es eine Besichtigung der Schleusenanlage des NOK in Brunsbüttel geben, Anmeldung und Info zur Fahrgemeinschaft bei Familie Barnstedt unter Telefon 04872/1017

Freitag

18.09.

Die Wassermühle Hanerau bietet eine Lesung mit Herrn Karl-Heinz Langer mit Begleitung an der Harfe mit Sandra Lorenzen, Karten gibt es im Vorverkauf beim Tourismusbüro/Stotz am Markt ab dem 31.8.

Samstag 26.09., 29.09., 4.10.

Theater Seebönggöold mit der Tackesbüttler Speeldeel im Gasthaus Gosch, 26.09. auf dem Erntefest 29.09. um 19.30 Uhr (Imbiss) 04.10. um 15.30 Uhr (Kaffee+Kuchen)



Hunderennen in Thaden, Batzer Weg, SV OG Hanerau-Hademarschen für Hunde jeder Größe und Alters, Start 10.00 Uhr, Anmeldung ab 9.00 Uhr vor Ort, gültige Tollwutimpfung ist nachzuweisen, 8€ Startgebühr bei Voranmeldung, 10€ am Veranstaltungstag, Meldung a.rehmk@t-online.de oder whats-app 0174-4544966



Samstag

17.10.

Eine Comedy Magic Dinner Show mit TV Magier Kevin Köneke findet im Dörpskrog Lütjenwestedt statt. Es wird magisch voller Staunen, Lachen und kulinarischen Highlights. Ein 3-Gänge Menü, Beginn 19.00 Uhr, Tickets vor Ort 80 €, Tickets online über eventim 83,79 €



Hohenwestedt

2. Halbjahresprogramm der LandFrauen Hohenwestedt

Mi. 12. August 2026 Nachtwächter-Tour in Rendsburg

Treffen: 19.30 Uhr am Bahnhof Hohenwestedt, zwecks Fahrgemeinschaft. Beginn: 20.30 Uhr; Paradeplatz in Rendsburg. Kosten: 24,00 Euro per Überweisung. Anmeldung bis zum 5. August 2026

Sa. 22. August 2026 Picknick im Kräutergarten

Zeit: 14 Uhr; Ort: Kräutergarten Altenjahn
Jeder bringt etwas mit. (Fingerfood) Kostenbeitrag: 5,00€ (bitte überweisen)

Sa. 05. September 2026 Hallo-Partner-Tag

Wir stehen auch in diesem Jahr wieder im Thomashaus und möchten mit euch bei Kaffee und Kuchen einen kleinen Klönschnack halten.

Sa. 29. August 2026 Parkfest

Ab 18.00 Uhr begrüßen wir euch mit einer Weinauswahl im Park Wilhelmshöhe,

Fr. 11. September 2026 Kaffeenachmittag "Café Frieda"

in Wasbek, Zeit: 14.30 Uhr; Anmeldung bis zum 05. September 2026, Kosten entstehen für Kaffee und Kuchen.

Do. 17. September 2026 Stadt Kiel mit Landtag

Achtung nur noch wenige Restplätze! Anmeldung bis zum 06. August 2026

Do. 24. September 2026 Erntefest

Beginn: 19.00 Uhr; Ort: Forum, Rektor-Wurr-Str. 3, 24594 Hohenwestedt. Kosten: 25,00 Euro per Überweisung. Anmeldung bis zum 07. September

So. 04. Oktober 2026 Erntedank und Bauernmarkt

Wir stehen wieder auf dem Bauernmarkt mit Apfelpunsch und Apfelstuten! Nach dem Gottesdienst bis ca. 17 Uhr.

Do. 08. Oktober Kreativ-Nachmittag

"Herbstliche Dekorationen", Ort: Bei A. Holm in der Halle 24594 Nindorf Beginn: 14.00 Uhr; Kosten werden nach Materialbedarf vor Ort erhoben. Anmeldung bis zum 01. Oktober Schaut auch gerne auf unsere Internetseite: landfrauen-hohenwestedt.de



Die LandFrauen Hohenwestedt freuen sich über das vielfältige Programm und hoffen auf gute Beteiligung. Foto: Daniela Schlüter

Plissee-Rabatt-Aktion

aus unserer Gardinenabteilung



Jetzt auf

www.plissee-rendsborg.de

Modehaus
Holst
... wo Mode Spaß macht

ifasol

VS Sonnenschutz

2 bis 4 Anlagen - **10% Rabatt**

5 bis 9 Anlagen - **15% Rabatt**

ab 10 Anlagen - **20% Rabatt**

Unser Service

- Kostenlose Beratung (wir kommen auch ins Haus)
- Kostenloses Ausmessen

Insektenschutz Ifasol

Plisseeanlagen · Vertikalanlagen
Rollos · Jalousetten · Gardinen

Im Kloster 4 · 25557 Hanerau-Hademarschen · ☎ 048 72 / 24 00 · www.modehaus-holst.de



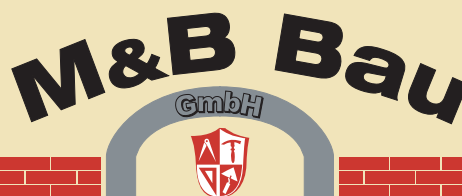
25557 Hanerau - Hademarschen • Türen
Tel. 04872 13 49 • Fenster
• Rolläden
• Innenausbau
• Trockenausbau

Matthias Pfeiffer

Meisterbetrieb

Heizung & Sanitär

Im Kloster 5a · 25557 Hanerau-Hademarschen
Fon 0 48 72 - 94 26 84 · Fax 0 48 72 - 96 91 60 · info@m-pfeiffer.net



Sämtliche Mauer- und Betonarbeiten
Erstellung von Schlüsselfertigen Häusern
Wärmedämmverbundsysteme
Architekten- und Ingenieurleistungen

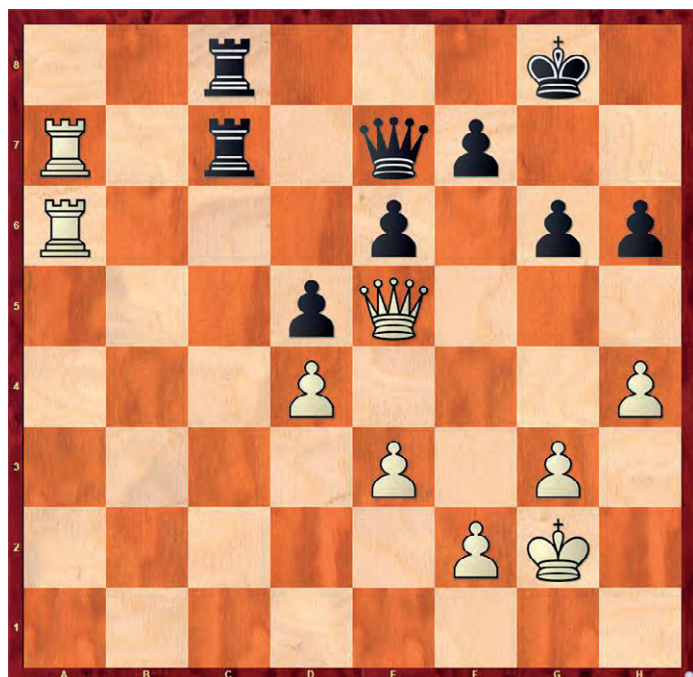
Matthias Broer - Geschäftsführer
Mobil: 0160 - 72 24 862

Alte Ziegelei 1
24594 Hohenwestedt

Tel: 04871 - 7625938
Fax: 04871 - 7625939

info@mb-bau-hohenwestedt.de
www.mb-bau-hohenwestedt.de

Anzeigen unter Tel 0 48 72 - 20 00



Schachrätsel

Schachaufgabe August 2026

Sieht gar nicht gefährlich aus, ist es aber dennoch! Weiß gewinnt Material.

Die Lösung findet ihr in der nächsten Ausgabe Kiek mol rin.

Lösung Schachrätsel - Juli:

1. Lg5+ Kg6 (oder Kg7) 2. Dh6#

Der Schachverein trifft sich, außer in den Schulferien, jeweils montags ab 18.00 Uhr in der Mensa der Theodor-Storm-Schule, Hafenstraße 20 in 25557 Hanerau-Hademarschen.

**MACH EINEN JOB,
DER SEIT 12.000
JAHREN ZUKUNFT
HAT.**

Wir suchen Auszubildende
(m/w/d) als Dachdecker/in.

ENGEL
DACHDECKEREI

04872 - 29 00
www.Engel-Dach.de

Bilder auf Leinwand

Hier bei uns in der Druckerei. Sie bringen z.B. ein Foto mit und wir drucken ihr Motiv auf Canvas-Leinwand. Gängige Formate vorrätig 30 x 40 bis 70 x 100 cm.

constabel druck&design

Im Kloster 18, 25557 Hanerau-Hademarschen, Telefon 0 48 72 - 20 00
mail@constabel-druck.de · www.constabel-druck.de

Gesucht & Gefunden

Angebot und Suche

Ob Sie etwas verkaufen oder suchen – hier finden Sie Gleichgesinnte. "Kiek mol rin" verbindet Besitzer und Sammler und schafft so Platz für Neues und Freude an Altem.

Preisgestaltung

Für drei Zeilen Anzeigentext zahlen Sie 5,00 Euro; jede weitere Zeile kostet 1,00 Euro.

Anzeigenaufgabe

Sie schreiben ihren Text und geben diesen während der Öffnungszeiten bei Constabel druck & design ab. Annahme der Kleinanzeigen nur gegen Barzahlung.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und Montag bis Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Kontakt: Geben Sie im Anzeigentext Ihre Kontaktdaten sowie den Preis Ihres Angebots an.

zu verkaufen

Verstärker CARLSBRO Cobra 90 Series, Bassverstärker, geht auch für Gitarre, hat einen separaten Klinken-Eingang für Mic, mit Hallspirale... 50,00 €
Telefon 04872 2000.

 hundkatze-tierbetreuung 
Vor-Ort- oder Tagesbetreuung, Pensionaufnahme
Vor-Ortbetreuung: Ausführen, Füttern etc. · Tagesbetreuung: morgens abgeben, abends abholen · Pensionsaufnahme: Integration in den Tagesablauf, Spielfreunde, Ausflüge, Auslauffläche vorhanden · Kein Zwinger
Info: 04873/90 15 45 und 0173/8 17 89 82 www.hundkatze-tierbetreuung.de

FAMILIENANZEIGEN

„Das Schönste hier auf Erden ist lieben und geliebt zu werden.“

Am 05.08.2026 feiern unsere Eltern

60

Magda & Dieter Sick

ihre **Diamantene Hochzeit**

60 Jahre gemeinsam durch dick und dünn

Wir wünschen euch von Herzen alles Liebe und Gute.

Im Namen der ganzen Familie
Kerstin & Sönke
Thorsten & Britta

TRAUERANZEIGEN

*Du hast viele Spuren der Fürsorge und Liebe hinterlassen.
Die Erinnerung an all das Schöne mit dir
wird stets in uns lebendig sein.*

Else Rathjen

geb. Reimers

* 1. 3. 1940 † 16. 7. 2026



In Liebe und Dankbarkeit

Dein Hans Hermann

Axel und Eva

Gesa und Roger

Merret und Michi

Norwin

Jorve

sowie alle Angehörigen

Hanerau-Hademarschen

Auf Wunsch von Else verabschieden wir uns im engsten Familienkreis.

"Wir hatten noch so viel vor"

Nach schwerer kurzer Krankheit müssen wir Abschied nehmen von meiner geliebten Frau und meiner lieben Tochter

Karen Komm

geb. Pieper

* 16. 5. 1970 † 9. 7. 2026



In ewiger Liebe

Dein Andreas

Renate

Wacken, im August 2026

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis statt.

Bestattungen Marco Thöm



Sologenweg 2a · 25585 Lütjenwestedt

Tel. 0 48 72 / 96 93 91 · Fax 0 48 72 / 96 93 86

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Tag und Nacht dienstbereit
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

*Noch einmal möchte ich den Feldweg gehen,
noch einmal Feld und Tiere sehen,
noch einmal dort stehen und lauschen,
wenn die Gräser und Ähren im Sommerwind rauschen.*

Tierarzt

Peter Detlefs

* 13. 9. 1946 † 4. 7. 2026



Ein langer gemeinsamer Lebensweg ist zu Ende gegangen.

**Deine Sabine
und Kinder**

Hanerau-Hademarschen

Auf Wunsch von Peter haben wir im engsten Kreis Abschied genommen.

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt der Intensivstation vom Klinikum Itzehoe für ihre liebe Begleitung, der Trauerrednerin Claudia Pauksztat für die tröstenden Abschiedsworte sowie dem Bestatter Marco Thöm für seine sehr umsichtige und fürsorgliche Begleitung.

BETH BESTATTUNGEN



seit 1922

Erdbestattungen

See- und Naturbestattungen

Erledigung aller Formalitäten

Bestattungsvorsorgevertrag

sehr individuelle Trauerfeiern

Feuerbestattungen

Überführungen

Vorsorgeberatung

Trauerbegleitung

Inhaber
Sascha Reimer
- immer erreichbar -
25560 Schenefeld
Holstenstraße 63a
04892 344
Beratungsbüro
Hanerau-Hademarschen
Kaiserstraße 4
dienstags 10 - 11 Uhr
donnerstags 16 - 17 Uhr
und nach Vereinbarung
04872 2509
www.beth-bestattungen.de

Waldbestattung im RuheForst Aukrug-Waldhütten

Herzlich
willkommen
zu unseren
Führungen

Während einer kostenlosen Führung haben Sie die Möglichkeit, unseren RuheForst in Aukrug-Waldhütten kennenzulernen und sich näher über die besondere Bestattungsform der Waldbestattung zu informieren.

Wir beraten Sie gerne und würden uns freuen Ihnen unseren einzigartigen Wald zu zeigen um Ihnen bei der Auswahl einer letzten Ruhestätte hilfreich zur Seite zu stehen.



RuheForst. Ruhe finden

Wir senden Ihnen gern weitere Informationen: RuheForst Aukrug-Waldhütten · Familie Ebeling · Waldhütten 3
24594 Meezen · Tel.: 04873 - 217 · mobil: 0171-5 14 58 25 · info@ruheforst-aukrug.de · www.ruheforst-aukrug.de



Handschellen un Pietsch

Över't lange Weekenenn na Antwerpen. „Schick in't Hotel, dat kann ja jeder“, hebbt wi dacht. Un denn över en Portal en Appartement bookt. „Mystisch“ weer de Titel. As wi ankemen hett uns de Gastgeber de Wohnung wiest. De Typ, de weer so twüschen Harry Potter un Marilyn Manson. Un sien Deern opfallend bleek. Hygiene weer nich sien gröttstes Pläseer. Op de Keesriev, dor weren op de Överresten al wedder nee'e Substanzen wussen. Man de Slaapstuuv. De weer dat Highlight. An de Wand so en Aart Wimmelbild. Dor op to sehn, to

wat de „menschliche Körper so alles fähig is“. Will ik nu nich neger op ingahn...

Blangen dat Bett to finnen: 'n paar Handschellen und en Pietsch. Kann natürlich sien, dat de beiden Polizist un Reitlehrer sünd. Man ik glööv, de Realität süht anners ut. Överall okkulte Saaken. An de Wand över't Bett: Twee swatte Kutten.

„Un nich in de Schuuvladen un in de swatte Kist kieken!“ Dat weren sien letzten Wöör.

Ik segg mal so: De Schuuvladen hebbt sik nich ganz vun alleen opdaan. Bin-

nen weren Tampen mit Slingen wo jüst Arms un Been dörrassen - Also en Seilschipp hett de Typ sachs nich. Nu weren wi neescheerig: In't Internet dückert he mit eendüdige Outfits op, wo he woll eher nich mit bi sien Swiegermodder an'n Kaffee-Disch sit.

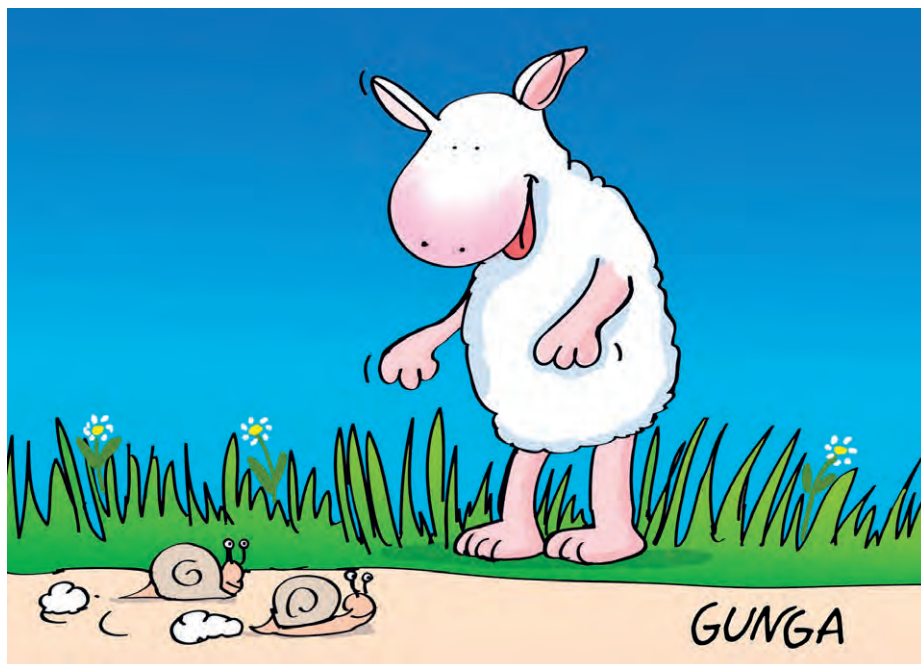
Wi hebbt denn doch lever kottfristig dat Hotel nahmen. Grund weer eher de Röök un ünner annern gediegene Placken op Bett un Sofa.

Bi so en Städertrip nee'e Saaken entdecken is ja wunnerbor. Blots nich „üm un ünner dien Bett“.

Text/Bild: Gerrit Hoss

Formel Schnecke

Nach einem Cartoon von Gernot Gunga Text: Klaus Saß



Die Formel I im Schneckenrennen wollt` Sigi Schaf heut` nicht verpennen. Schon früh stand an der Rennbahn er und genoss den Zweikampf sehr; der zwischen Gerda und dem Klaus stand für die nächsten Wochen aus. Mit Speed zog Gerda nun vorbei doch Klaus gab Gas wie nebenbei, so dass sie waren fast gleichauf und Fan Sigi gleich gut drauf. „Los ihr zwei, nun volle Stulle nehmt schnell`n Schluck noch aus der Pulle und dann ab mit euch – nicht steh`n, ich will endlich Leistung seh`n!“ Doch erst nach langen öden Wochen kamen beide angekrochen, und im Ziel, mein Gott, fürwahr waren keine Fans mehr da.

Redaktionsschluss der September-Ausgabe ist der 27. August 2026

			Lösung des Rebus 			Operations- arzt 			Geburts- helferin 						Rhein- zufluss in Bingen 						Indianer- stamm in Nord- amerika 			muster- haft, voll- kommen 						Kurort an der Lahn (Bad ...) 					
Händler von Diebes- gut 																					kleine Zwistig- keit 														
															niederl. Tänzerin † (Mata) 						früherer äthiop. Fürsten- titel 														
harzloser Nadel- baum 												Beher- ber- gungs- betrieb 															Erlös, Aus- beute 								
kärg- liche Bezah- lung 			in- direkt 			argent. Provinz (Santa ...) 			Boot der Eskimos 												Abk.: idem 						persön- liches Fürwort 								
ein- förmig 															ehem. dt. TV-Mo- deratorin (Carolin) 																				
Schul- zensur 									mit Federn gekleidet 																										
Bedau- ern des eigenen Tuns 			Idee ohne reale Grundlage 			Wortpaare bilden Jeweils zwei Bilder ergeben zusammenge- setzt ein neues Wort. Welche drei Begriffe suchen wir? <td colspan="3"> Stern in der „Leier“ </td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"> Kopf- schmuck des Hirschs </td> <td colspan="3"></td>												Stern in der „Leier“ 						Kopf- schmuck des Hirschs 											
dt. TV- Sender (Abk.) 																								Wett- kampf- gewinn 			Teil schotti- scher Namen 			Spreng- stoff (Abk.) 					
Aner- kennung 																								wein- artiges Honig- getränk 											
Kose- name für den Groß- vater 																																			
									zu bewei- sende Behaup- tung 						Wasser- sportler 			sich un- sicher fühlen 						Fluss durch Hessen 											
Trikot- hemd 						griech. Göttin der Zauberei 			leicht- fertig 																										
rinnen, strö- men 			männ- liche Bibel- gestalt 			Aus- brei- tungs- punkt 									deutsche Vorsilbe 																				
																		Stadt in Thü- ringen 																	
												weib- liches Zauber- wesen 			deutsche Vorsilbe 																				
Kenn- zeich- nung 			Tier- produkt 			Kamin- kehrer 																													
poe- tisch für: Himmel 															Ansage auf Kontra (Skat) 																				
Metall- verbin- dungs- stück 															begeis- terter Anhänger (engl.) 																				

W-112

Auflösung der letzten Rätsel:



FEUERWEHR FÜR JEDERMANN



DATUM:

Samstag, 15.08.2026



UHRZEIT:

12:00 – 16:00 Uhr



ORT:

Dreiecksplatz der Schule Hademarschen

HIGHLIGHTS:

- Wasserspiele für Kinder
- Übungsfahrzeuge & Technische Geräte
- Bratwurst vom Grill

BETEILIGT:

- Jugendfeuerwehr Gokels

BESONDERHEIT:

- Technische Hilfeleistung & Brandbekämpfung



BRANDBEKÄMPFUNG & TECHNISCHE HILFELEISTUNG

- ★ WASSERSPIELE FÜR KINDER
- ★ ÜBUNGSFAHRZEUGE & TECHNISCHE GERÄTE AUSPROBIEREN
- ★ BRATWURST VOM GRILL